

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

صنعا - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

وتقرير مراقب الحسابات المستقل عليها

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

صنعا - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

وتقرير مراقب الحسابات المستقل عليها

فهرس المحتويات

<u>رقم الصفحة</u>	<u>البيان</u>
٢ - ١	- تقرير مراقب الحسابات المستقل
٣	- بيان المركز المالي الموحد
٤	- بيان الدخل الشامل الموحد
٥	- بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٧ - ٦	- بيان التدفقات النقدية الموحد
٤٨ - ٨	- الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة

تقرير مراقب الحسابات المستقل

إلى الأخوة / المساهمون

المحترمون

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

صنعاء - الجمهورية اليمنية

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك اليمن الدولي - ش م ي (البنك) وشركته التابعة (ويشار إليهما معاً بـ " المجموعة ") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، وكذا كل من بيان الدخل الشامل الموحد ، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد ، وبيان التدفقات النقدية الموحد عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى .

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها العادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني ، ومسئولة عن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء .

مسئولية مراقب الحسابات

تمثل مسئوليتنا في إبداء الرأي على هذه البيانات المالية الموحدة في ضوء مراجعتنا لها . وقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية . وتتطلب هذه المعايير أن نتمثل لمتطلبات السلوك الأخلاقي للمهنة وأن نقوم بتخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة لا تحتوي على أخطاء جوهرية .

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة تتعلق بالمبالغ والإفصاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة ، وتعتمد الإجراءات المختارة على حكمنا بما في ذلك تقييم أخطار حدوث أخطاء جوهرية بالبيانات المالية الموحدة سواء كان بسبب الغش أو الأخطاء . وعند تقييم تلك الأخطار .. نأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها العادل من قبل البنك من أجل تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في ظل الظروف القائمة ، وليس بغرض إبداء رأي على مدى فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة . كما تتضمن أعمال المراجعة أيضاً تقييماً لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدت بمعرفة الإدارة ، إلى جانب تقييم العرض الكلي للبيانات المالية الموحدة .

ونعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس للرأي الخاص بنا .

الرأي

برأينا إن البيانات المالية الموحدة تعرض بشكل عادل — من كافة النواحي الجوهرية — المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي الموحد وتدققها النقدية الموحدة عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

تقرير على المتطلبات القانونية والنظامية الأخرى

حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض المراجعة ، وتمسك المجموعة دفاتر حسابات منتظمة ، كما أن البيانات المالية الموحدة المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر . لم يرد إلى علمنا وجود أي مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية اليمني رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته أو قانون البنوك رقم ٣٨ لسنة ١٩٩٨ أو لبنود النظام الأساسي خلال العام يمكن أن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

محمد زهدي مجني
محاسب قانوني معتمد



صنعاء في ٣٠ أبريل ٢٠١١

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	الأصول
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	رقم	تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
١٧ ٤٠٨ ٧٢٩	٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠	(٦)	أرصدة لدى البنوك
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	(٧)	أذون خزانة (بالصافي)
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	(٨)	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	(٩)	قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)
٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨	(١٠)	إستثمارات مالية مناحة للبيع
٩٦ ١٤٢	٩٦ ٨٠٣	(١٣)	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
١ ٦٠٤ ٤٤٦	٢ ٥٠١ ٩٢٥	(١٤)	حق إنتفاع
١ ١٦٣ ٢٤٩	١ ٢٣٧ ٨٤١	(١٦)	ممتلكات ثابتة (بالصافي)
١ ٩١٣ ٦٩٤	١ ٨٥٨ ١٨٣	(١٧)	إجمالي الأصول
<u>١٤٧ ٨٥٧ ٣٧٦</u>	<u>١٨٨ ٢٦٧ ٣٣٩</u>		<u>الإلتزامات وحقوق المساهمين</u>
			<u>الإلتزامات</u>
٢ ٩٦١ ٧٩٤	٧ ٢٩٥ ٧٦٤	(١٨)	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨	١٦١ ٤١٦ ٧٩٦	(١٩)	ودائع العملاء
٣ ١١٨ ٩٨٢	٥ ٤٣١ ٦٠١	(٢٠)	أرصدة دائنة والإلتزامات أخرى
١ ٤٤٢ ٠٩٢	١ ١٥٢ ٨٠٩	(٢١)	مخصصات أخرى
١ ٠٥٠ ٠٠٠	-		دائنو توزيعات
<u>١٣٨ ١٠٩ ٧٠٦</u>	<u>١٧٥ ٢٩٦ ٩٧٠</u>		إجمالي الإلتزامات
		(٢٢)	حقوق المساهمين
٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	(٢٢-أ)	رأس المال المدفوع
١ ٤٦٣ ٦٧٥	١ ٩٥١ ٠٥٨	(٢٢-ب)	إحتياطي قانوني
(١٩٧)	(٩٥٢)		إحتياطيات أخرى
١ ٠٥٨ ٩٧٢	٢ ٧٩٤ ٦٣٧		أرباح مرحلة
٩ ٥٢٢ ٤٥٠	١٢ ٧٤٤ ٧٤٣		إجمالي حقوق المساهمين لساهمي البنك
٢٢٥ ٢٢٠	٢٢٥ ٦٢٦		حقوق غير المسيطرين
٩ ٧٤٧ ٦٧٠	١٢ ٩٧٠ ٣٦٩		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١٤٧ ٨٥٧ ٣٧٦</u>	<u>١٨٨ ٢٦٧ ٣٣٩</u>		إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
٤٣ ٨٠٩ ٥٤١	٤٠ ٢٨٠ ٨٦٣	(٢٣)	إلتزامات عرضية وارتباطات (بالصافي)

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٨) متممة للبيان المالي الموحدة وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

عمر شاهر عبد الحق
نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العبسي
المدير العام

منير أحمد محم
مدير الحسابات المركزية

محمد زاهد
Public Accountant
Hazem Hassan



بنك اليمن الدولي (ش م ي)

بيان الدخل الشامل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٤٧١٢٩٦٢	٢٠٢٢٢٤٤٣	(٢٤)	إيرادات الفوائد
(٧١٦٨٣٠٣)	(١٠٩٧٣٥٨٣)	(٢٥)	يخصم : مصروفات الفوائد
٧٥٤٤٦٥٩	٩٢٤٨٨٦٠		صافي الفوائد
١٣٠٩٦٢٥	١٧٣٣٧١٠	(٢٦)	إيرادات عمولات وأتعاب الخدمات المصرفية
(١٠٧٩٨٣)	(٢٠٧٢٩١)		مصروفات عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
٣٥٩٦٧٥	٢٧٠٢٠٦	(٢٧)	أرباح عمليات النقد الأجنبي
٢٢٧٨٤٩	١٨٩١٢٥٥	(٢٨)	إيرادات عمليات أخرى
٩٣٣٣٨٢٥	١٢٩٣٦٧٤٠		صافي إيرادات التشغيل
(٣٠٧٨٠٤٩)	(٥٠٤٤٨٨٨)	(٢٩)	يخصم : مخصصات
(٢٢٩٠٣٢٧)	(٢٧٣١٤٧٣)	(٣٠)	يخصم : مصروفات عمومية وإدارية وإهلاك
٣٩٦٥٤٤٩	٥١٦٠٣٧٩		صافي أرباح العام قبل الضرائب
(١٥٥١٧٨٧)	(١٩٤٣٨٧٤)		يخصم : ضرائب الدخل عن العام
٢٤١٣٦٦٢	٣٢١٦٥٠٥		صافي أرباح العام بعد الضرائب
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
٢٤١٣٦٦٢	٣٢١٦٥٠٥		إجمالي الدخل الشامل للعام
			ويعود إلى :
٢٤١٦٤٣٤	٣٢٢٣٠٤٨		مساهمي البنك
(٢٧٧٢)	(٦٥٤٣)		حقوق غير المسيطرين
٢٤١٣٦٦٢	٣٢١٦٥٠٥		إجمالي الدخل الشامل للعام
٣٤,٥ ريال يمني	٤٠,٣ ريال يمني	(٣١)	نصيب السهم في صافي أرباح العام

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٨) متممة للبيانات المالية الموحدة وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق
نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العيسى
المدير العام

منير أحمد مزاحم
مدير الحسابات المركزية



بنك اليمن الدولي (ش م ي)
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإجمالي ألف ريال يمني	حقوق غير المسيطرين ألف ريال يمني	إجمالي حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك ألف ريال يمني	أرباح مرحلة ألف ريال يمني	إحتياطي تقييم عملة أجنبية ألف ريال يمني	إحتياطي قانوني ألف ريال يمني	رأس المال المدفوع ألف ريال يمني
٩ ٧٤٧ ٦٧٠	٢٢٥ ٢٢٠	٩ ٥٢٢ ٤٥٠	١ ٠٥٨ ٩٧٢	(١٩٧)	١ ٤٦٣ ٦٧٥	٧ ٠٠٠ ٠٠٠
٣ ٢١٦ ٥٠٥	(٦ ٥٤٣)	٣ ٢٢٣ ٠٤٨	٣ ٢٢٣ ٠٤٨	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٣ ٢١٦ ٥٠٥	(٦ ٥٤٣)	٣ ٢٢٣ ٠٤٨	٣ ٢٢٣ ٠٤٨	-	-	-
-	-	-	(٤٨٧ ٣٨٣)	-	٤٨٧ ٣٨٣	-
-	-	-	(١ ٠٠٠ ٠٠٠)	-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠
٦ ١٩٤	٦ ٩٤٩	(٧٥٥)	-	(٧٥٥)	-	-
٦ ١٩٤	٦ ٩٤٩	(٧٥٥)	(١ ٠٠٠ ٠٠٠)	(٧٥٥)	٤٨٧ ٣٨٣	١ ٠٠٠ ٠٠٠
١٢ ٩٧٠ ٣٦٩	٢٢٥ ٢٢٦	١٢ ٧٤٤ ٧٤٣	٢ ٧٩٤ ٦٣٧	(٩٥٢)	١ ٩٥١ ٠٥٨	٨ ٠٠٠ ٠٠٠
٨ ١٥٦ ٢١٣	-	٨ ١٥٦ ٢١٣	١ ٩٥٦ ٦٦٧	-	١ ٠٩٩ ٥٤٦	٥ ١٠٠ ٠٠٠
٢ ٤١٣ ٦٦٢	(٢ ٧٧٢)	٢ ٤١٦ ٤٣٤	٢ ٤١٦ ٤٣٤	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٢ ٤١٣ ٦٦٢	(٢ ٧٧٢)	٢ ٤١٦ ٤٣٤	٢ ٤١٦ ٤٣٤	-	-	-
-	-	-	(٣٦٤ ١٢٩)	-	٣٦٤ ١٢٩	-
-	-	-	(١ ٩٠٠ ٠٠٠)	-	-	١ ٩٠٠ ٠٠٠
(١ ٠٠٠ ٠٠٠)	-	(١ ٠٠٠ ٠٠٠)	(١ ٠٠٠ ٠٠٠)	-	-	-
(٢٤٦)	(٤٩)	(١٩٧)	-	(١٩٧)	-	-
٢٢٨ ٠٤١	٢٢٨ ٠٤١	-	-	-	-	-
(٨٢٢ ٠٥٠)	٢٢٧ ٩٩٢	(١ ٠٠ ١٩٧)	(٣٣٤ ١٢٩)	(١٩٧)	٣٦٤ ١٢٩	١ ٩٠٠ ٠٠٠
٩ ٧٤٧ ٦٧٠	٢٢٥ ٢٢٠	٩ ٥٢٢ ٤٥٠	١ ٠٥٨ ٩٧٢	(١٩٧)	١ ٤٦٣ ٦٧٥	٧ ٠٠٠ ٠٠٠

عام ٢٠١٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
إجمالي الدخل الشامل للعام
صافي أرباح السنة
بنود الدخل الشامل الأخرى
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
إجمالي الدخل الشامل للعام
التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة مباشرة بحقوق المساهمين
المحول للإحتياطي القانوني (مقترح)
المحول لزيادة رأس المال
التغير في إحتياطي إعادة تقييم عملة أجنبية
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
عام ٢٠٠٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
إجمالي الدخل الشامل للعام
صافي أرباح العام
بنود الدخل الشامل الأخرى
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
إجمالي الدخل الشامل للعام
التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة مباشرة بحقوق المساهمين
المحول للإحتياطي القانوني
المحول لزيادة رأس المال
توزيعات للمساهمين
التغير في إحتياطي إعادة تقييم عملة أجنبية
التغير في حقوق غير المسيطرين

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٨) متممة للبيانات المالية الموحدة وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق
نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العيسى
المدير العام

منير أحمد مزاحم
مدير الحسابات المركزية



بنك اليمن الدولي (ش م ي)

بيان التدفقات النقدية الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٣ ٩٦٥ ٤٤٩	٥ ١٦٠ ٣٧٩		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
			صافي أرباح العام قبل الضرائب
			تعديلات لتسوية صافي أرباح العام مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
٢٣٨ ٠٢٨	٢٥٣ ٥٧١	(١٧)	إهلاك ممتلكات ثابتة
٣ ٠٧٨ ٠٤٩	٥ ٠٤٤ ٨٨٨	(٢٩)	مخصصات مكونة خلال العام
٤٧ ٠١٧	٤٢ ٨٨٤		فروق إعادة تقييم أرصدة المخصصات بالعملة الأجنبية
(١٣٧ ٠٧٣)	(١ ٧٨٨ ٤٤٩)	(٢٨)	مخصصات إنتفى الغرض منها
(١٤٦ ٤١٣)	(٦٠٦ ٤٢٩)		المستخدم من المخصصات
(٧٣٨)	(٦٦١)		فروق إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع
-	(٣٦ ٤١٦)		فروق إعادة تقييم حق إنتفاع بالعملة الأجنبية
(٢٤٦)	٦ ١٩٤		فروق إعادة تقييم العملات الأجنبية
(١١٧)	(٢ ٠٨٢)		صافي (أرباح) بيع ممتلكات ثابتة
٧ ٠٤٣ ٩٥٦	٨ ٠٧٣ ٨٧٩		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الأصول والالتزامات المستخدمة في أنشطة التشغيل
			صافي (الزيادة) النقص في الأصول
(٥٤٢ ٦٣٣)	(٦ ٥٧٢ ٦١١)		أرصدة الإحتياطي الإلزامي لدى البنك المركزي اليمني
٦ ٤٥٥ ٤٢٣	(٨ ٩٩٤ ٥٩٤)		قروض وسلفيات للعملاء
(٣١ ٦٣٢ ١٠٢)	٧ ٢٦٥ ١٤٣		أذون خزانة تستحق بعد ثلاثة أشهر
٥٤٨ ١٢١	(٥ ٥٧٣ ٧٥٢)		أرصدة مدينة وأصول أخرى
			صافي الزيادة (النقص) في الالتزامات
(٥٣٢ ٩٦٤)	٤ ٣٣٣ ٩٧٠		أرصدة مستحقة للبنوك
٣ ٢٤٦ ٢٧٥	٣١ ٨٧٩ ٩٥٨		ودائع العملاء
(١٣٤ ٠٥٢)	١ ١٢٠ ٥٣٢		أرصدة دائنة والتزامات أخرى
(١ ٤٣٢ ٧٣٥)	(٧٥١ ٧٨٧)		ضرائب الدخل المسددة
(١٦ ٩٨٠ ٧١١)	٣٠ ٧٨٠ ٧٣٨		صافي التدفقات النقدية المتاحة من (المستخدمة في) أنشطة التشغيل
			التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار
(٢٠٢ ٦٣٦)	(١٩٥ ٩٧٨)		صافي مدفوعات نقدية لشراء ممتلكات ثابتة
(١ ١٦٣ ٢٤٩)	(٣٨ ١٧٦)		(الزيادة) في حق إنتفاع
٢١١ ٨٣٧	(١ ٩٧٦ ٤٥٢)	(٧)	(الزيادة) النقص في ودائع لأجل — محجوزة
(٧٥ ٠٠٠)	-		(الزيادة) في إستثمارات مالية متاحة للبيع
(١ ٢٢٩ ٠٤٨)	(٢ ٢١٠ ٦٠٦)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة الإستثمار

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

تابع : بيان التدفقات النقدية الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	رقم	
(٦١٢ ٠٠٠)	(١ ٠٥٠ ٠٠٠)		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
٢٢٨ ٠٤١	-		توزيعات مدفوعة للمساهمين
(٣٨٣ ٩٥٩)	(١ ٠٥٠ ٠٠٠)		حقوق غير المسيطرين (الأقلية)
(١٨ ٥٩٣ ٧١٨)	٢٧ ٥٢٠ ١٣٢		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التمويل
٧٨ ٥٧٢ ٥٣١	٥٩ ٩٧٨ ٨١٣		صافي التغير في النقدية وما في حكمها خلال العام
٥٩ ٩٧٨ ٨١٣	٨٧ ٤٩٨ ٩٤٥		النقدية وما في حكمها في أول العام
			النقدية وما في حكمها في نهاية العام
			وتتمثل النقدية وما في حكمها في نهاية العام فيما يلي :
١٧ ٤٠٨ ٧٢٩	٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠	(٦)	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	(٧)	أرصدة لدى البنوك
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	(٨)	أذون خزانة (بالصافي)
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	(٩)	أذون خزانة مع التعمد بإعادة الشراء (تستحق خلال ثلاثة شهور)
١١٩ ٦٣٥ ٢٩٧	١٤٨ ٤٣٩ ٣٤٩		
(١٤ ٦٧٧ ١٠٣)	(٢١ ٢٤٩ ٧١٤)		يخصم : إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني
(٤٤ ٨٧٥ ٧٢٦)	(٣٧ ٦١٠ ٥٨٣)		يخصم : أذون خزانة (بالصافي) إستحقاق أكثر من ثلاثة أشهر
(١٠٣ ٦٥٥)	(٢ ٠٨٠ ١٠٧)	(٧)	يخصم : ودائع لأجل — محجوزة
٥٩ ٩٧٨ ٨١٣	٨٧ ٤٩٨ ٩٤٥		

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٨) متممة للبيانات المالية الموحدة وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

ع/شاهر عبد الحق
نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العيسى
المدير العام

منير أحمد مزاحم
مدير الحسابات المركزية



محمد زهدى محمد
محمدي
KPMG محيي
Hazen Hassan محيي



بنك اليمن الدولي (ش م ي)

إيضاحات متممة للبيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ - نبذة عن البنك

-تأسس بنك اليمن الدولي - شركة مساهمة يمنية - بتاريخ ٤ يناير ١٩٧٩ بموجب القرار الجمهوري رقم (٤) لسنة ١٩٧٩ ، هذا ويزاول البنك نشاطه المصرفي في الجمهورية اليمنية عن طريق مركزه الرئيسي في مدينة صنعاء وفروعه في صنعاء (الزبيري ، باب اليمن ، حدة ، شيراتون ، المطار ، الفراشة ، الستين ، شارع تعز والجامعة وفرع GFT) ، الحديدية ، عدن (عدن والمنصورة) ، المكلا ، القطن ، إب ، ذمار ، تعز ، سيئون (سيئون ومطار سيئون) بالإضافة للشركة التابعة داخل الجمهورية اليمنية وبيانها كما يلي:

نسبة الملكية		اسم الشركة التابعة
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٨٠ %	٨٠ %	شركة أوشن بريمز للإستثمار والتنمية المحدودة (صنعاء - الجمهورية اليمنية)

-قامت إدارة المجموعة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة وذلك لأول مرة مع عرض أرقام المقارنة وذلك بناءً على تعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة في ٩ يناير ٢٠١٠ بشأن الإلتزام بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية .

-تم إعتتماد البيانات المالية الموحدة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة بإجتماعه بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠١١ و صدر قرار المجلس باقتراح المصادقة عليها من الجمعية العامة للمساهمين .

٢ - أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

١-٢ إعداد البيانات المالية الموحدة

- أ - تعد البيانات المالية الموحدة على أساس الإستمرارية ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية - باستثناء الإستثمارات المالية المتاحة للبيع وكذا الأدوات المالية (الأصول والإلتزامات المالية) والتي تظهر بالقيمة العادلة - وطبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة بمعرفة مجلس معايير المحاسبة الدولية والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .
- ب - تتضمن البيانات المالية الموحدة كافة الأصول والإلتزامات ونتائج أعمال الشركة التابعة بعد إستبعاد كافة المعاملات والأرصدة وبنود بيان الدخل الشامل الناتجة عن العمليات المشتركة .

ج - تمثل حقوق غير المسيطرين مبالغ الأرباح والخسائر وصافي الأصول غير المملوكة بشكل مباشر أو غير مباشر للمجموعة ، وتدرج حقوق غير المسيطرين بشكل منفصل في بيان الدخل الشامل وضمن إجمالي حقوق المساهمين بشكل منفصل عن حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك .

د - تم إعداد وعرض البيانات المالية للشركة التابعة للمجموعة في ضوء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة بمعرفة مجلس معايير المحاسبة الدولية .

واستثناءً من المعايير الدولية للتقارير المالية وتطبيقاً لأحكام القوانين والتعليمات المحلية الصادرة عن البنك المركزي اليمني يتم معالجة كل من :

أ - استخدام حد أدنى لنسب تكوين مخصص الديون غير المنتظمة وذلك طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ .

ب - إدراج مخصص المخاطر العامة المحتسب على الديون المنتظمة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للقروض والسلفيات بدلاً من إدراجه ضمن حقوق المساهمين .

ج - إدراج مخصص الإلتزامات العرضية ضمن المخصصات الأخرى بدلاً من إدراجه ضمن حقوق المساهمين .

وأن تأثير تلك الإستثناءات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة غير جوهري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

٢-٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

تم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بالريال اليمني (عملة العرض) وتظهر كل القيم لأقرب ألف ريال يمني (إلا إذا أشير لخالق ذلك) .

٣-٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وإفتراضات ذات أثر في تطبيق السياسات وكذا أرصدة الأصول والإلتزامات المالية في تاريخ البيانات المالية وكذلك على قيم الإيرادات والمصروفات وتستند تلك التقديرات والإفتراضات على الخبرة السابقة للمجموعة وعوامل أخرى عديدة تعتبرها المجموعة معقولة في ظل الظروف السائدة والتي تشكل نتائجها الأساس عند إتخاذ القرار بشأن قيم الأصول والإلتزامات لذلك قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات .

وتخضع التقديرات وما يتعلق بها من إفتراضات للمراجعة بصورة مستمرة كما يتم إثبات التغيرات في التقديرات المحاسبية في الفترة التي حدث فيها التغيير وأية فترات مستقبلية .

والمعلومات المتعلقة بالأحكام والتقديرات الهامة والمطبقة بالسياسات المحاسبية والتي لها تأثير هام على الأرصدة تظهر بالبيانات المالية الموحدة بالإيضاحات رقم (٣ ، ١١ ، ١٥ ، ١٧ ، ٢٠ ، ٢١) .

٤-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تتطابق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة السابقة .

٣ - أهم السياسات المحاسبية المتبعة

١-٣ المعاملات بالعملة الأجنبية

- تمسك حسابات المجموعة بالريال اليمني (عملة العرض) وتثبت المعاملات بالعملة الأخرى خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة ، ويتم ترجمة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملة الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ ، وتثبت الفروق الناتجة ببيان الدخل الشامل .
- يتم ترجمة أرصدة الأصول والالتزامات للشركة التابعة في نهاية السنة المالية بالريال اليمني (عملة العرض) على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ ، ويتم تقييم بنود بيان الدخل الشامل للشركة التابعة على أساس متوسط أسعار الصرف السارية خلال العام ويتم إثبات فروق العملة الأجنبية ببند إحتياطيات أخرى ضمن حقوق المساهمين .
- لا تدخل المجموعة في العقود الآجلة لمواجهة إلتزاماتها بالعملة الأجنبية ، كما لا تدخل المجموعة في عقود الصرف للعملة الأجنبية لتغطية مخاطر سداد إلتزاماتها المستقبلية بالعملة الأجنبية .

٢-٣ تحقق الإيراد

- يثبت الإيراد على أساس الاستحقاق وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن أسس تصنيف الأصول والالتزامات يتم إيقاف إثبات الفوائد المتعلقة بالقروض والتسهيلات غير المنتظمة ، وعندما يعامل حساب باعتباره من القروض والتسهيلات غير المنتظمة فإن كافة الفوائد غير المحصلة المتعلقة بالثلاثة أشهر السابقة على اعتباره قرض أو تسهيل غير منتظم يتم استبعادها من الإيرادات وإدراجها ضمن الأرصدة الدائنة والالتزامات الأخرى باعتبارها فوائد معلقة .
- يتم إثبات إيرادات الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في حدود الأرباح الموزعة نقداً من هذه الإستثمارات خلال العام .
- يتم إثبات المخصصات المستردة (إنتفى الغرض منها) ضمن إيرادات عمليات أخرى في بيان الدخل الشامل وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني .
- يتم إثبات إيرادات الفوائد طبقاً لمبدأ الإستحقاق وذلك على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق .
- يتم إثبات إيرادات العمولات وأتعاب الخدمات المصرفية عند تأدية الخدمات المرتبطة بها .

٣-٣ أذون الخزانة

- يتم إثبات أذون الخزانة بالقيمة الاسمية ويثبت قيمة رصيد خصم الإصدار بالأرصدة الدائنة والالتزامات الأخرى وتظهر أذون الخزانة ببيان المركز المالي مستبعداً منها رصيد خصم الإصدار في تاريخ البيانات المالية .
- تظهر أذون الخزانة مع التعهد بإعادة الشراء بالبيانات المالية بالتكلفة في تاريخ البيانات المالية وتظهر الفوائد المستحقة المتعلقة بها ضمن بند "أرصدة مدينة وأصول أخرى" .

٤-٣ تقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

لاحقاً لتسجيل الاستثمارات المالية المتاحة للبيع ، يتم تقييمها بالقيمة العادلة وذلك بالنسبة لكل استثمار على حده ، ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لهذه الاستثمارات ضمن إحتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين ، وعند بيع تلك الاستثمارات يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة من حقوق المساهمين إلى بيان الدخل الشامل . وفي حالة ظهور مؤشرات أو أدلة موضوعية على إنخفاض قيمة الاستثمار القابلة للإسترداد ، يتم تقدير المبلغ القابل للإسترداد والإعتراف بأي خسارة نتيجة إنخفاض قيمة الاستثمار في بيان الدخل الشامل ضمن بند مخصص إنخفاض قيمة إستثمارات مالية . يدرج الأثر الناتج عن إرتفاع قيمة الإستثمارات المالية ضمن إحتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين . يعتبر الإنخفاض الجوهرى أو طويل الأمد في قيمة الإستثمارات المالية مؤشراً موضوعياً للتدني الدائم في قيمتها . في حالة إرتفاع قيمة الإستثمارات في أدوات الدين التي سبق أخذ مخصص مقابلها ، يتم رد هذا المخصص إلى بيان الدخل الشامل .

وفي حالة تعذر الحصول على تقدير يمكن الإعتماد عليه للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك سواءً لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها أو عدم وجود إستقرار ملموس في قيمة تلك الإستثمارات وكذا لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية فإنه يتم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .

٥-٣ تقييم الأصول التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون بعض العملاء

تدرج الأصول التي آلت ملكيتها للمجموعة ببيان المركز المالي ضمن بند "أرصدة مدينة وأصول أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ناقصاً أي انخفاض في قيمتها في تاريخ البيانات المالية — إن وجد — ، ويتم تحميل قيمة هذا الانخفاض على بيان الدخل الشامل .

٦-٣ مخصص القروض ومخصص الالتزامات العرضية

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشورين رقمي (٦) لسنة ١٩٩٦ ، (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن أسس تصنيف الأصول والالتزامات يتم تكوين مخصص للقروض والتسهيلات

والإلتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية المشار إليها .

وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى :

القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية المنتظمة	١ %
(متضمنة الحسابات تحت المراقبة)	

القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية غير المنتظمة

الديون دون المستوى	١٥ %
الديون المشكوك في تحصيلها	٤٥ %
الديون الرديئة	١٠٠ %

- يتم إعدام القروض في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها لتحويلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني — في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها — وذلك خصماً على المخصص الذي يضاف إليه المتحصلات من القروض التي سبق اعدامها .

- تظهر القروض للعملاء والبنوك ببيان المركز المالي بعد خصم المخصص المحدد والعام وكذا الفوائد الجنية .

٧-٣ الإلتزامات العرضية والإرتباطات

تظهر الإلتزامات العرضية التي تدخل فيها المجموعة طرفاً خارج بيان المركز المالي تحت بند الترتامات عرضية وارتباطات — بعد خصم التأمينات المحصلة عنها — باعتبارها لا تمثل أصولاً أو الترتامات فعلية في تاريخ البيانات المالية .

٨-٣ الإعتراف وإلغاء الإعتراف بالأدوات المالية

- يتم الإعتراف بالأصول والإلتزامات المالية في بيان المركز المالي عندما تصح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأدوات المالية والتي قد تنشأ مع الغير .

- يلغى الإعتراف بالأصول المالية عندما تتوقف حقوق المجموعة التعاقدية التي تمثل الأصول المالية ، وهي في العادة عندما يتم بيع الأصل أو عند تحويل جميع التدفقات النقدية المرتبطة بالأصل إلى طرف ثالث مستقل عن المجموعة .

- يلغى الإعتراف بالإلتزامات المالية عندما يتم سداد أو إلغاء أو إنتهاء تلك الإلتزامات .

٩-٣ مقاصة الأصول والإلتزامات المالية

تُجرى مقاصة بين الأصول والإلتزامات المالية ويُدْرَج المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط في حالة وجود حق قانوني لتسوية المبالغ المدرجة ، وأن هناك نية للتسوية على أساس الصافي ، أو لتحقيق الأصول وسداد الإلتزامات بصورة متزامنة .
لا تتم مقاصة للإيرادات والمصروفات في بيان الدخل الشامل ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب أي معيار أو تفسير محاسبي .

١٠-٣ بيان التدفقات النقدية

تتبع المجموعة الطريقة غير المباشرة عند إعداد بيان التدفقات النقدية حيث يتم تسوية صافي الربح أو الخسارة مع صافي الأموال المتاحة من أو المستخدمة في أنشطة التشغيل والإستثمار والتمويل .

١١-٣ النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقدية وما في حكمها أرصدة النقدية والأرصدة لدى البنوك — بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي — ، وأرصدة الحسابات الجارية والودائع لدى البنوك وكذا أرصدة أذون الخزانة وأذون الخزانة مع التعهد بإعادة الشراء التي تستحق خلال ثلاثة شهور من تاريخ إصدارها .

١٢-٣ الإنخفاض في قيمة الأصول

تقوم المجموعة بإجراء إعادة دراسة وفحص للأرصدة الدفترية للأصول — حسب أهميتها النسبية — في تاريخ البيانات المالية من أجل تحديد ما إذا كان هناك مؤشر للإنخفاض في قيمة تلك الأصول . وفي حالة وجود هذا المؤشر يتم تقدير القيمة الاستردادية لتلك الأصول ومقارنتها بالقيمة الدفترية وتحميل بيان الدخل الشامل بأي خسارة في الإنخفاض في قيمة الأصل فيما إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية .

كما يتم الاعتراف بقيمة الزيادة في الأصول ، والتي سبق تخفيضها ، ببيان الدخل الشامل بحيث لا تؤدي تلك الزيادة إلى زيادة قيمة الأصل عن قيمته الأصلية قبل الإنخفاض .

١٣-٣ الممتلكات الثابتة والإهلاك

تظهر الممتلكات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأي انخفاض في قيمة تلك الممتلكات — إن وجد — ويتم إدراج المصروفات اللاحقة في القيمة الدفترية لكل بند أو يُعترف بها كبد منفصل ، كما هو ملائم ، فقط عندما يكون من المحتمل أن تندفق إلى المجموعة منافع إقتصادية مرتبطة بذلك البند وتكون تكلفته قابلة للقياس بموثوقية ، ويتم إهلاك هذه الممتلكات — فيما عدا الأراضي — بطريقة القسط الثابت وتحميله على بيان الدخل الشامل وعلى مدى العمر الانتاجي المقدر لتلك الممتلكات الثابتة .

ويعاد النظر سنوياً بمعرفة إدارة المجموعة في كل من طريقة الإهلاك والعمر الإنتاجي المقدر وكذلك القيم المقدرة كخردة في نهاية العمر الإنتاجي للأصول (إن وجدت) .
وفيما يلي بيان بالعمر الإنتاجي المقدر لتلك الممتلكات :

<u>البيان</u>	<u>العمر الإنتاجي المقدر بالسنوات</u>
مباني وإنشاءات	٥ سنوات — ٤٠ سنة
أثاث وتركيبات	٥ سنوات — ١٠ سنوات
آلات ومعدات	٥ سنوات — ٢٠ سنة
أجهزة ومعدات كمبيوتر	٥ سنوات
سيارات و وسائل نقل	٥ سنوات — ١٠ سنوات

٣-١٤ حق إنتفاع

يتم إثبات حق الإنتفاع بتكلفة الحصول عليه ناقصاً مجمع الإستهلاك وأي إنخفاض في القيمة — إن وجد — ويتم إستهلاك حق الإنتفاع على مدار مدة عقد حق الإنتفاع .

٣-١٥ مخصصات أخرى

يتم تكوين مخصص للالتزامات الحالية سواء كانت قانونية أو تعاقدية كنتيجة لأحداث تمت في الماضي والتي من المرجح حدوث تدفقات نقدية خارجة لتسوية هذه الإلتزامات وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية المعدة من قبل المجموعة لتقدير مبلغ الإلتزامات .

٣-١٦ عقود الإيجار

تصنف العقود كعقود إيجار تمويلي عندما تنقل شروط العقد جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن الملكية إلى المستأجر . وتصنف بقية عقود الإيجار كعقود تشغيلية . إن جميع العقود التي أبرمتها المجموعة هي عقود إيجار تشغيلي . تُحمل الإيجارات المستحقة الدفع بحكم هذه العقود على بيان الدخل الشامل على أساس القسط الثابت وعلى مدى فترة الإيجار .

٣-١٧ الضرائب

- تخضع عمليات المجموعة داخل الجمهورية اليمنية للضرائب طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات الضريبية السارية في الجمهورية اليمنية .
- نظراً لطبيعة المحاسبة الضريبية في الجمهورية اليمنية فإن تطبيق ما ورد بشأن الضرائب المؤجلة بمعيار المحاسبة الدولي عن الضرائب على الدخل لا ينشأ عنه عادة إلتزامات ضريبية مؤجلة .

وفي حالة نشأة أصول ضريبية مؤجلة عن تطبيق المعيار فإن هذه الأصول لا تدرج إلا عندما تكون هناك مؤشرات كافية أن هذه الأصول سيتم تحقيقها في المستقبل المنظور .
- يتم تكوين محصص للإلتزامات الضريبية بعد إجراء الدراسة اللازمة وذلك في ضوء المطالبات الضريبية .

١٨-٣ الزكاة المستحقة على حسابات المساهمين

تقوم المجموعة بتوريد الزكاة المستحقة على حسابات المساهمين إلى الجهة الحكومية المختصة والتي تقرر توزيعها طبقاً لمصارفها الشرعية .

١٩-٣ مكافأة نهاية الخدمة

تطبق أحكام قانون التأمينات الإجتماعية على موظفي المجموعة فيما يتعلق بحقوق ترك الخدمة .

٢٠-٣ التعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير المطبقة

لم يتم تطبيق المعايير الجديدة التالية والتعديلات التي تمت عليها والصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كونها غير سارية التطبيق كما في تاريخ إعداد البيانات المالية :

- معيار المحاسبة الدولي رقم "٢٤" : الإفصاحات عن الأطراف ذوي العلاقة (تعديل)

هذا المعيار المعدل واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ . يوضح المعيار تعريف الأطراف ذوي العلاقة وذلك لتسهيل تحديد هذه العلاقات وإزالة الاختلافات في التطبيق. يدخل المعيار المعدل إستثناءً جزئياً لمتطلبات الإفصاح بالنسبة للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة . لا تتوقع المجموعة أي تأثير على مركزها المالي أو على أدائها . إن التطبيق المبكر مسموح به بالنسبة للإستثناء الجزئي للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة أو للمعيار كله .

- معيار المحاسبة الدولي رقم "٣٢" : الأدوات المالية — العرض — تصنيف إصدارات الحقوق

(تعديل)

معيار المحاسبة رقم "٣٢" المعدل واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠ حيث أدخل تعديلاً على تعريف المطلوبات المالية من أجل تصنيف إصدارات الحقوق (وبعض الخيارات أو الضمانات) كأدوات رأسمالية في الحالات التي توزع فيها هذه الحقوق بالتناسب لجميع مالكي الأدوات الرأسمالية للمؤسسة الحاليين غير المشتقات ، أو من أجل شراء عدد محدد من الأدوات الرأسمالية الخاصة بالمؤسسة مقابل مبلغ محدد بأية عمله . ليس لهذا التعديل أي تأثير على المجموعة بعد التطبيق المبدئي .

– المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم "٩" الأدوات المالية : التصنيف والقياس
يعكس المعيار الدولي رقم "٩" كما صدر المرحلة الأولى من عمل لجنة معايير المحاسبة لإستبدال معيار المحاسبة "٣٩" وتنطبق على تصنيف وقياس الأصول المالية حسب التعريف في معيار المحاسبة الدولي "٣٩" . هذا المعيار واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . في مراحل لاحقة ستعالج لجنة المعايير المحاسبية الدولية تصنيف وقياس الإلتزامات المالية ، ومحاسبة التحوط وإلغاء التحقيق . يتوقع إكمال هذا المشروع في أوائل عام ٢٠١١ . إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٩" سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الأصول المالية للمجموعة . سوف تقيم المجموعة التأثير مع المراحل الأخرى ، عند إصدارها وذلك لإعطاء صورة شاملة .

– التفسير رقم "١٤" : المبالغ المطلوب دفعها مقدماً من الحد الأدنى للتمويل (تعديل)
التعديلات على التفسير رقم "١٤" واجبة التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ ويطبق بأثر رجعي . يوفر التعديل توجيهات إسترشادية حول تقييم المبلغ الممكن إسترداده من صافي أصول تقاعدية . يسمح التعديل للبنك أن يعامل المبلغ المدفوع مقدماً من حد أدنى للتمويل كإلتزامات . إن التعديل ليس له تأثير على البيانات المالية للمجموعة .

– التفسير رقم "١٩" : تسديد الإلتزامات المالية بأدوات حقوق الملكية
يوضح التفسير أن الأدوات الرأسمالية التي تصدر للدائن كسداد إلتزامات مالية تكون مؤهلة كميلع مدفوع . يتم قياس الأدوات الرأسمالية المصدرة بقيمتها العادلة . في حالة عدم إمكانية قياسها بصورة موثوقة ، تقاس الأدوات بالقيمة العادلة للإلتزامات المسددة . أية أرباح أو خسائر تدرج فوراً في الأرباح أو الخسائر . والتفسير واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ . إن تطبيق هذا المعيار سوف لن يكون له أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة .

– تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠)
أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تحسيناً على المعايير الدولية ، كتاباً بالتعديلات على معاييرها الدولية للتقارير المالية ، لم يتم تطبيق التعديلات حيث أنها تصبح سارية المفعول في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو في ١ يناير ٢٠١١ .

التعديلات هي كالتالي :

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٣" : إندماج الأعمال .
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٧" : الأدوات المالية — الإفصاحات .

- معايير المحاسبة الدولي رقم "١": عرض البيانات المالية .
- التفسير رقم "١٣": برامج ولاء العملاء .

ولا تتوقع المجموعة أن ينتج عن تطبيق هذه التعديلات على المعايير تأثيرات جوهرية على المبالغ والإفصاحات خلال الفترة موضع التقرير التي ستطبق فيها .

٤ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها

٤-١ الأدوات المالية

أ - تتمثل الأدوات المالية للمجموعة في الأصول والالتزامات المالية ، وتتضمن الأصول المالية أرصدة النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والاستثمارات المالية والقروض والسلفيات للعملاء والبنوك وأذون الخزانة وأذون الخزانة مع التعهد بإعادة الشراء . وتتضمن الالتزامات المالية ودائع العملاء والمستحق للبنوك . كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند التزامات عرضية وارتباطات .

ويتضمن إيضاح رقم (٣) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة السياسات المحاسبية بشأن أسس إثبات وقياس أهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات .

ب - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة للأصول المالية المتداولة بالسعر المعلن عند إقفال العمل بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية (Bid Price) . وفي حالة عدم توفر أسعار معلنة لبعض الأصول المالية، يتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير ، أو يتم إدراجها بالتكلفة عندما لا يتوفر لها تقدير موضوعي يعتمد عليه لقيمتها العادلة.

وطبقاً لأسس التقييم المتبعة في تقييم الأصول والالتزامات المالية للمجموعة والواردة بالإيضاحات المتممة للقوائم المالية فإن القيم العادلة للأدوات المالية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية في تاريخ البيانات المالية .

ويوضح الجدول التالي مقارنة بين التكلفة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية بالمجموعة والمدرجة بالبيانات المالية (لا يحتوي الجدول على القيمة العادلة للأصول والالتزامات غير المالية) :

٢٠٠٩		٢٠١٠		
القيمة العادلة	صافي القيمة الدفترية	القيمة العادلة	صافي القيمة الدفترية	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
الأصول المالية				
نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي				
١٧ ٤٠٨ ٧٢٩	١٧ ٤٠٨ ٧٢٩	٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠	٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠	لدى البنك المركزي اليمني
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	أرصدة لدى البنوك
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	أذون خزانة (بالصافي)
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨	فروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)
٩٦ ١٤٢	٩٦ ١٤٢	٩٦ ٨٠٣	٩٦ ٨٠٣	إستثمارات مالية متاحة للبيع
الإلتزامات المالية				
٢ ٩٦١ ٧٩٤	٢ ٩٦١ ٧٩٤	٧ ٢٩٥ ٧٦٤	٧ ٢٩٥ ٧٦٤	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨	١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨	١٦١ ٤١٦ ٧٩٦	١٦١ ٤١٦ ٧٩٦	ودائع العملاء

ج - تدرج القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة بإستخدام التدرج التالي للقيمة العادلة والذي يعكس مدى أهمية المدخلات المستخدمة في هذا القياس :

- المستوى الأول للقيمة العادلة ويمثل الأسعار المتداولة (غير المعدلة) لأصول مماثلة في أسواق فعالة .
- المستوى الثاني للقيمة العادلة يمثل العناصر الأخرى بخلاف الأسعار المتداولة ضمن المستوى الأول والتي يتم ملاحظتها بشكل مباشر (من خلال الأسعار) أو بشكل غير مباشر (يتم إشتقاقها من الأسعار) .
- المستوى الثالث للقيمة العادلة ويمثل الأصول غير المرتبطة ببيانات السوق .

وتشمل القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع مبلغ /٩٦ ٨٠٣/ ألف ريال يمني كمستوى ثالث من تدرج القيمة العادلة ولا توجد إستثمارات تدرج تحت المستوى الأول والثاني لإفصاحات القيمة العادلة .

د - الأدوات المالية التي تقارب قيمتها العادلة القيمة الدفترية

وهي الأصول والإلتزامات المالية النقدية أو التي لها فترة إستحقاق أقل من ثلاثة أشهر وتكون قيمتها الدفترية مقارنة لقيمتها العادلة .

٢-٤ إدارة المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية

تم إدارة المخاطر الضمنية (المتأصلة) المتعلقة بأنشطة وعمليات المجموعة المختلفة من خلال إجراءات مستمرة لتحديدتها وقياسها ومراقبتها بالإضافة لأساليب الرقابة الأخرى لتبقى في إطار الحدود المسموح بها . وتعتبر عملية إدارة المخاطر من العمليات ذات الأهمية لضمان استمرارية تحقيق المجموعة للأرباح . ويتحمل كل فرد بالمجموعة المخاطر الواقعة في إطار مسؤولياته لاستمرارية ربحية المجموعة ويتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر ، وتعكس هذه الحدود إستراتيجية عمل المجموعة وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول مع التركيز على قطاعات مالية معينة ، حيث يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة للمجموعة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها . وتعرض هذه المعلومات على مجلس الإدارة (المستول عن تحديد ومراقبة المخاطر) ولجنة المراجعة وكذا الرئيس المباشر لكل إدارة من إدارات العمل ذات العلاقة ، هذا وتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية وكذا مخاطر التشغيل وبعض المخاطر الأخرى .

أ - مخاطر الائتمان

تعتبر القروض والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والبنوك وكذا أرصدة الحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والحقوق والتعهدات من الغير من الأصول المالية المعرضة لخطر الائتمان المتمثل في عدم قدرة تلك الأطراف على سداد جزء أو كل المستحق عليهم في تواريخ الإستحقاق .

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن إدارة مخاطر الائتمان .. فإن المجموعة تلتزم بحد أدنى من المعايير وذلك لإمكان تحقيق إدارة أفضل لمخاطره الائتمانية ، وبالإضافة للمعايير المذكورة بالمنشور أعلاه تقوم المجموعة بالعديد من الإجراءات لتخفيض مخاطر الائتمان وتمثل أهم الإجراءات فيما يلي :

- إعداد الدراسات الائتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم ، وتحديد معدلات الخطر الائتماني المتعلقة بذلك .
- الحصول على الضمانات الكافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء أو البنوك .
- المتابعة والدراسة الدورية للعملاء والبنوك بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية وتقدير المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة .
- توزيع محفظة القروض والسلفيات والأرصدة لدى البنوك على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر .

والجدول التالي يوضح الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان لمكونات المركز المالي ويظهر الحد الأقصى للمخاطر بالإجمالي دون الأخذ في الاعتبار العوامل المخففة من تأثير المخاطر باستخدام إتفاقيات الضمانات (قبل خصم أي ضمانات) :

٢٠٠٩	٢٠١٠	اليان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٤ ٧٧٠ ١٠٧	٢١ ٣٦٤ ٨٣٧	تقديية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليميني (لا تتضمن التقديية بالصندوق والصراف الآلي)
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	أرصدة لدى البنوك
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	أذون خزانة (الصافي)
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨	قروض وسلفيات للعملاء (الصافي)
٩٦ ١٤٢	٩٦ ٨٠٣	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١ ٦٠٤ ٤٤٦	٢ ٥٠١ ٩٢٥	أرصدة مدينة وأصول أخرى (الصافي)
١٤٢ ١٤١ ٨١١	١٨٢ ٥١٠ ٩١٢	
٤٨ ٥٩٠ ٥٦١	٤٤ ٩٨٨ ١٨١	إلتزامات عرضية وارتباطات
١٩٠ ٧٣٢ ٣٧٢	٢٢٧ ٤٩٩ ٠٩٣	إجمالي التعرض لمخاطر الإئتمان

وفيما يلي تحليل للأصول المالية والإلتزامات العرضية والإرتباطات حسب القطاع قبل وبعد خصم أية ضمانات (تركز الحد الأقصى لمخاطر الإئتمان حسب القطاع) :

٢٠٠٩		٢٠١٠		
صافي الحد	إجمالي الحد	صافي الحد	إجمالي الحد	
الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
-	٩٩ ٢٠١ ٥٦٨	-	١٢٠ ٣٣٨ ٧٨١	حكومي
٣ ٦٥٥ ٠٠٠	١٧ ٨٩١ ٢٤٩	٥ ٣٢٠ ٦٦١	٢٥ ٥٣٦ ٩٦٨	مالي
٧ ٠٢٦ ٣٨٧	٩ ٤٨٠ ٣٩٨	٦ ٦٨٥ ٠٤٩	١٤ ٠٨٤ ٩٤١	تجاري
٣ ٥٨٩ ٥٧٩	٤ ٨٤٣ ٢١٧	٣ ٣٢٨ ٠٤٣	٦ ٩٣٧ ٥٣٨	صناعي
٣ ٦٣١ ٧٥١	٤ ٩٠٠ ١١٧	٣ ٤٣٠ ٥٤٩	٧ ٢٠٩ ٤٠١	خدمات
٣ ١٢٨ ٢٨٣	٤ ٢٢٠ ٨١٦	٢ ٨٥٢ ٠٨٧	٥ ٩٠١ ٣٥٨	أفراد أخرى
١ ٦٠٤ ٤٤٦	١ ٦٠٤ ٤٤٦	٢ ٥٠١ ٩٢٥	٢ ٥٠١ ٩٢٥	أخرى
٢٢ ٦٣٥ ٤٤٦	١٤٢ ١٤١ ٨١١	٢٤ ١١٨ ٣١٤	١٨٢ ٥١٠ ٩١٢	الإجمالي
٤٣ ٨٠٩ ٥٤٠	٤٨ ٥٩٠ ٥٦١	٤٠ ٢٨٠ ٨٦٣	٤٤ ٩٨٨ ١٨١	إلتزامات عرضية وارتباطات
٦٦ ٤٤٤ ٩٨٦	١٩٠ ٧٣٢ ٣٧٢	٦٤ ٣٩٩ ١٧٧	٢٢٧ ٤٩٩ ٠٩٣	

وتقوم المجموعة بإدارة تركيزات المخاطر من خلال توزيع المحفظة الائتمانية على قطاعات إقتصادية ومواقع جغرافية مختلفة. ويبين الإيضاح رقم (٣٤) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة توزيع الأصول والالتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والارتباطات في تاريخ البيانات المالية على القطاعات الإقتصادية المختلفة، كما يبين الإيضاح رقم (٣٥) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة توزيع تلك الأدوات المالية على المناطق الجغرافية في تاريخ القوائم المالية.

ب - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالالتزامات في تاريخ الإستحقاق المناسب بالإضافة إلى المخاطر الناتجة عن عدم القدرة على تسهيل بعض الأموال بأسعار معقولة وفي إطار زمني مناسب، وللحد من تلك المخاطر تقوم إدارة المجموعة بالعمل على تنوع أسس التمويل من خلال استخدام أدوات عديدة من بينها ودائع العملاء مع مراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من الإحتفاظ بالسيولة الكافية والمطلوبة وكذا مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية بشكل يومي بالإضافة للقيام بالعمل على ترتيب مصادر تمويل متنوعة وكافية. والجدول التالي يوضح تحليل باستحقاقات الإلتزامات المالية والتي توضح الإستحقاقات التعاقدية المتبقية:

٢٠١٠					
الإلتزامات	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة مستحقة للبنوك	٧ ٢٩٥ ٧٦٤	-	-	-	٧ ٢٩٥ ٧٦٤
ودائع العملاء	٨٩ ٩٤٣ ٥٤٠	٥٧ ٥٠٣ ١٩٧	١٣ ٩٧٠ ٠٥٩	-	١٦١ ٤١٦ ٧٩٦
ضرائب الدخل عن العام	-	١ ٩٤٣ ٨٧٤	-	-	١ ٩٤٣ ٨٧٤
إجمالي الإلتزامات	٩٧ ٢٣٩ ٣٠٤	٥٩ ٤٤٧ ٠٧١	١٣ ٩٧٠ ٠٥٩	-	١٧٠ ٦٥٦ ٤٣٤
٢٠٠٩					
الإلتزامات	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة مستحقة للبنوك	٢ ٩٦١ ٧٩٤	-	-	-	٢ ٩٦١ ٧٩٤
ودائع العملاء	٩١ ٧٠٣ ٠٠٠	٤ ٧٠٢ ٠٩٨	٣٣ ١٣١ ٧٤٠	-	١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨
ضرائب الدخل عن العام	-	١ ٥٥١ ٧٨٧	-	-	١ ٥٥١ ٧٨٧
إجمالي الإلتزامات	٩٤ ٦٦٤ ٧٩٤	٦ ٢٥٣ ٨٨٥	٣٣ ١٣١ ٧٤٠	-	١٣٤ ٠٥٠ ٤١٩

ويبين الإيضاح رقم (٣٢) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة بيان بتواريخ إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية وصافي الفارق بينهما في تاريخ البيانات المالية خلال العام مقارنة بالعام الماضي .

ج - مخاطر سعر الفائدة

تعرض قيم بعض الأدوات المالية للتقلبات نتيجة تغير أسعار الفائدة عليها ، وتقوم المجموعة بعدة إجراءات من شأنها خفض آثار هذا الخطر إلى الحد الأدنى . ومن أهم الإجراءات التي تقوم بها المجموعة في هذا الشأن ما يلي :

- ربط سعر الفائدة على الاقتراض مع سعر الفائدة على الإقراض .
- الاسترشاد بأسعار الخصم للعملاء المختلفة عند تحديد أسعار الفائدة .
- مراقبة توافق تواريخ إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية .

ويوضح الجدول التالي تعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة :

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

متوسط معدل الفائدة		٢٠١٠		أكثر من عام	من ٦ أشهر إلى عام	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	أقل من ٣ أشهر
		بند غير متأثرة بالفائدة	بند غير متأثرة بالفائدة				
عملية محلية	عملية أجنبية	ألف ريال محلي	ألف ريال محلي	ألف ريال محلي	ألف ريال محلي	ألف ريال محلي	ألف ريال محلي
-	-	٢٤.٠٢٥٢٤٠	٢٤.٠٢٥٢٤٠	-	-	-	-
% ٠,٢٥	-	٣١.٤٥٩٣٢٣	٢١.٠٥٧٢٥٩	-	١٠٧.٤٢٠	٩٥٨.٥٠٠	٩.٣٣٦.١٤٤
-	% ٢٠,٥	٨٤.٩٢٥٧٩٨	-	-	٢١.١٧٦.٣٠٠	١٦.٤٣٤.٢٨٣	٤٧.٣١٥.٢١٥
-	% ١٨,٥٧	٨.٠٢٨.٩٨٨	-	-	-	-	٨.٠٢٨.٩٨٨
% ١٠	٢٧	٣٤.١٣٣.٢٣٨	٤٨.٠٣٠	-	٦.٩٢٢.٦٩٣	٢٧٠.٣٥٧	٢٦.٨٩٢.١٥٨
		٩٦.٨٠٣	٩٦.٨٠٣	-	-	-	-
		٢٥٠.١.٩٢٥	٢٥٠.١.٩٢٥	-	-	-	-
		١.٢٣٧.٨٤١	١.٢٣٧.٨٤١	-	-	-	-
		١.٨٥٨.١٨٣	١.٨٥٨.١٨٣	-	-	-	-
		<u>١.٨٨.٢٦٧.٣٣٩</u>	<u>٥٠.٨٢٥.٢٨١</u>	<u>-</u>	<u>٢٨.٢٠٦.٤١٣</u>	<u>١٧.٦٦٣.١٤٠</u>	<u>٩١.٥٧٢.٥٠٥</u>
الأصول							
تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني							
أرصدة لدى البنوك							
أذون خزينة (بالصافي)							
أذون خزينة مع التعهد بإعادة الشراء							
قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)							
استثمارات مالية متاحة للبيع							
أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)							
حق إنتفاع							
ممتلكات ثانية (بالصافي)							
إجمالي الأصول							
الالتزامات وحقوق المساهمين							
أرصدة مستحقة للبنوك							
ودائع العملاء							
أرصدة دائنة والالتزامات أخرى							
مخصصات أخرى							
حقوق المساهمين							
إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين							
فارق التأثير بسعر الفائدة							
فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة							

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

		٢٠٠٩						
		بنود غير متأثرة	أكثر من عام	من ٦ أشهر	من ٣ أشهر	أقل من ٣ أشهر		
متوسط معدل الفائدة		بالفائدة	أكثر من عام	إلى عام	إلى ٦ أشهر	أقل من ٣ أشهر		
عملية محلية	عملية أجنبية	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
الأصول								
		١٧٤٠٨٧٢٩	-	-	-	-	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني	
٠,٢٥ %	-	٢٢٩٣٨٤٨٥	٣١٢٠١٢٦	-	-	١٩٨١٨٣٥٩	أرصدة لدى البنوك	
-	١٣,٢٢ %	٦٩٦٧١١١٠	-	٢٨٨٩٩٣٣١	١٥٩٧٦٣٩٥	٢٤٧٩٥٣٨٤	أذون خزانة (بالصافي)	
-	١٢,٩٥ %	٩٦١٦٩٧٣	-	-	-	٩٦١٦٩٧٣	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء	
٩ %	١٩ %	٢٣٤٤٤٥٤٨	١٥٠٨٦٦	٧٤٠٢٧٦٦	٦٣٥٦٣٦٦	٩٥٣٤٥٥٠	فروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)	
		٩٦١٤٢	٩٦١٤٢	-	-	-	استثمارات مالية متاحة للبيع	
		١٦٠٤٤٤٦	١٦٠٤٤٤٦	-	-	-	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)	
		١١٦٣٢٤٩	١١٦٣٢٤٩	-	-	-	حق إنتفاع	
		١٩١٣٦٩٤	١٩١٣٦٩٤	-	-	-	ممتلكات ثابتة (بالصافي)	
		<u>١٤٧٨٥٧٣٧٦</u>	<u>٢٥٤٥٧٢٥٢</u>	<u>-</u>	<u>٣٦٣٠٢٠٩٧</u>	<u>٢٢٣٣٢٧٦١</u>	<u>٦٣٧٦٥٢٦٦</u>	إجمالي الأصول
الإلتزامات وحقوق المساهمين								
٣ %	١٢ %	٢٩٦١٧٩٤	-	-	-	٢٩٦١٧٩٤	أرصدة مستحقة للبنوك	
٢,٥ %	١٢ %	١٢٩٥٣٦٨٣٨	٦٠٤٦٩٧٤٠	٣٣١٣١٧٤٠	٤٧٠٢٠٩٨	٣١٢٣٣٢٦٠	ودائع العملاء	
		٣١١٨٩٨٢	٣١١٨٩٨٢	-	-	-	أرصدة دائنة واللتزامات أخرى	
		١٤٤٢٠٩٢	١٤٤٢٠٩٢	-	-	-	مخصصات أخرى	
		١٠٥٠٠٠٠	١٠٥٠٠٠٠	-	-	-	دائنو توزيعات	
		٩٧٤٧٦٧٠	٩٧٤٧٦٧٠	-	-	-	حقوق المساهمين	
		<u>١٤٧٨٥٧٣٧٦</u>	<u>٧٥٨٢٨٤٨٤</u>	<u>-</u>	<u>٣٣١٣١٧٤٠</u>	<u>٤٧٠٢٠٩٨</u>	<u>٣٤١٩٥٠٥٤</u>	إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
		-	(٥٠٣٧١٢٣٢)	-	٣١٧٠٣٥٧	١٧٦٣٠٦٦٣	٢٩٥٧٠٢١٢	فارق التأثير بسعر الفائدة
		-	-	<u>٥٠٣٧١٢٣٢</u>	<u>٥٠٣٧١٢٣٢</u>	<u>٤٧٢٠٠٨٧٥</u>	<u>٢٩٥٧٠٢١٢</u>	فارق التأثير بسعر الفائدة التراكمية

ويبين الإيضاح رقم (٣٣) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة متوسط أسعار الفائدة المستخدمة بمعرفة المجموعة خلال العام مقارنة بالعام الماضي على تلك الأصول والإلتزامات المالية.

د - مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية

نظراً لتعامل المجموعة في عدد من العملات الأجنبية طبقاً لطبيعة نشاطها فإن ذلك الأمر قد يعرضها لخطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. ولأغراض تخفيض ذلك الخطر إلى الحد الأدنى فإن المجموعة تعمل على مراعاة التوازن في مراكز العملات الأجنبية وفقاً للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأس المال والإحتياطيات إضافة إلى أن الفائض في المركز الجتمع لكافة العملات لا يجب أن يزيد عن ٢٥% من رأس المال والإحتياطيات. ومن أجل الإلتزام بتعليمات البنك المركزي والواردة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ تعمل المجموعة دورياً على مراقبة مراكز العملات الأجنبية والتصرف في الفائض من العملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. ويوضح الجدول التالي صافي التعرض للعملات الأجنبية خلال العام مقارنة بالعام الماضي:

٢٠١٠

الإجمالي	درهم إماراتي	جنيه استرليني	ريال سعودي	يورو	دولار أمريكي	اليان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الأصول
١٣٦ ٣٧٣ ٢٠٣	١٠٩ ٩٥٤	٧٦٣ ٢٦٧	١ ٩٣٤ ٦٢٧	٤ ٧١٥ ٤٥٦	١٢٨ ٨٤٩ ٨٩٩	الإلتزامات
(١٣٧ ٨٦٦ ٠٤٥)	(٨٢ ٠٣٥)	(٧٧٧ ٦٧٠)	(١ ٩٣٢ ٤٠٣)	(٤ ٨٥٣ ٤٤٣)	(١٣٠ ٢٢٠ ٤٩٤)	صافي مراكز العملات الأجنبية
(١ ٤٩٢ ٨٤٢)	٢٧ ٩١٩	(١٤ ٤٠٣)	٢ ٢٢٤	(١٣٧ ٩٨٧)	(١ ٣٧٠ ٥٩٥)	

٢٠٠٩

الإجمالي	درهم إماراتي	جنيه استرليني	ريال سعودي	يورو	دولار أمريكي	اليان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الأصول
٧٨ ٢٦٥ ١٩٧	٦٦ ١٩٧	٧٥٧ ٣٦٧	١ ٣٣٤ ٩٤٧	٣ ٣٧٢ ٩٩٢	٧٢ ٧٣٣ ٦٩٤	الإلتزامات
(٨١ ١٦٧ ٨٩٣)	(٤٣ ٥٦١)	(٧٧٦ ٤٢١)	(١ ٤٨٤ ٤١٥)	(٣ ٤١٦ ٥٥٥)	(٧٥ ٤٤٦ ٩٤١)	صافي مراكز العملات الأجنبية
(٢ ٩٠٢ ٦٩٦)	٢٢ ٦٣٦	(١٩ ٠٥٤)	(١ ٤٩ ٤٦٨)	(٤٣ ٥٦٣)	(٢ ٧١٣ ٢٤٧)	

ويبين إيضاح رقم (٣٦) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية الموحدة مراكز العملات الأجنبية الهامة والقائمة في تاريخ البيانات المالية مقارنة بالعام الماضي.

هـ - مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في مخاطر حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة فشل معين ناتج عن التطبيقات التكنولوجية أو العمليات أو أخطاء الموظفين، وتعمل المجموعة على التقليل من حدوث هذه المخاطر من خلال إطار من السياسات والإجراءات لتقييم ومراقبة وإدارة هذه المخاطر، وذلك من خلال العمل على الفصل الفعال للواجبات والصلاحيات وإجراءات المطابقة، بالإضافة إلى زيادة وعي الموظفين بهذه المخاطر وطرق تقييمها.

و - مخاطر أخرى

تشمل المخاطر الأخرى في مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة . ويتم السيطرة على مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية من خلال إطار من السياسات والإجراءات المتعلقة بالإنضباط والمتابعة ، ويتم إدارة المخاطر القانونية من خلال التطبيق الفعال لتوصيات المستشارين القانونيين داخل وخارج المجموعة ، ويتم إدارة مخاطر السمعة من خلال فحص منتظم للعوامل المتعلقة بسمعة المجموعة بالإضافة لإصدار تعليمات وسياسات خاصة حيث ما كان ذلك ملائماً .

٥ - إدارة رأس المال

الهدف الأساسي من إدارة المجموعة لرأس المال هو التأكد من الالتزام مع متطلبات رأس المال الصادرة عن البنك المركزي اليمني ومقررات لجنة بازل للإشراف المصرفي ، والتأكد من أن المجموعة تحتفظ بمعدل تصنيف إئتماني متميز وكذا نسبة كفاية رأس مال جيدة وأعلى من الحد الأدنى الواجب الاحتفاظ به . وتقوم المجموعة بمراقبة كفاية رأس المال وفقاً للتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في هذا الشأن وذلك باستخدام أساليب وفقاً للمعايير المطبقة من البنك المركزي اليمني لأغراض الرقابة . كما يتم إعداد تقارير دورية (كل ٣ شهور) بنسبة كفاية رأس المال وذلك طبقاً لمنشور البنك المركزي اليمني رقم (٢) لسنة ١٩٩٧ .

ويطلب البنك المركزي اليمني من البنوك العاملة في اليمن الاحتفاظ بنسبة إجمالي رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر بنسبة معترف بها دولياً تبلغ (٨ %) كحد أدنى ، كما أنه على المجموعة أن تحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى ودائع العملاء تبلغ (٥ %) كحد أدنى . ويتم احتساب نسبة كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند بإجمالي أصول والالتزامات البنك والموضحة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩ ٤٢٦ ٣٠٨	١٢ ٦٤٧ ٩٤٠	رأس المال الأساسي
٥١١ ٠٩١	٥٩٥ ٣٦٧	رأس المال المساند
<u>٩ ٩٣٧ ٣٩٩</u>	<u>١٣ ٢٤٣ ٣٠٧</u>	إجمالي رأس المال
الأصول والالتزامات المرجحة بأوزان المخاطر		
٢٥ ٥٥٤ ٥٤٤	٦٤ ٥٣٢ ٢٩٧	إجمالي الأصول
<u>٢٧ ٢٨٤ ٠٩١</u>	<u>١٢ ٤٩٦ ٠٨٣</u>	الالتزامات العرضية والإرتباطات
٥٢ ٨٣٨ ٦٣٥	٧٧ ٠٢٨ ٣٨٠	إجمالي الأصول والالتزامات المرجحة بأوزان المخاطر
<u>١٨,٨ %</u>	<u>١٧,٢٠ %</u>	نسبة كفاية رأس المال

ويتكون رأس المال الأساسي من رأس المال المدفوع والإحتياطيات والأرباح المرحلة (بعد إستبعاد المساهمات في رأس مال أي بنك محلي أو شركة مالية محلية) ، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة التي تكونها المجموعة على الديون المنتظمة بنسبة ١ % وبحيث لا يزيد عن ٢ % من الأصول المرجحة بأوزان المخاطر .

٦ - نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني

٢٠٠٩	٢٠١٠	اليان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٣٢٢ ١٢٩	١ ٦٢٥ ٤٦١	نقدية بالصندوق والصراف الآلي — عملة محلية
١ ٣١٦ ٤٩٣	١ ٠٣٤ ٩٤٢	نقدية بالصندوق والصراف الآلي — عملة أجنبية
<u>٢ ٦٣٨ ٦٢٢</u>	<u>٢ ٦٦٠ ٤٠٣</u>	
٥ ٢٨٢ ٨٥٠	٥ ٢٣٣ ١٠١	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني — عملة محلية
٩ ٣٩٤ ٢٥٣	١٦ ٠١٦ ٦١٣	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني — عملة أجنبية
<u>١٤ ٦٧٧ ١٠٣</u>	<u>٢١ ٢٤٩ ٧١٤</u>	
٩٣ ٠٠٤	١١٥ ١٢٣	شيكات مشتراة
<u>١٧ ٤٠٨ ٧٢٩</u>	<u>٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠</u>	

تتمثل أرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني في الحد الأدنى الواجب الإحتفاظ به لدى البنك المركزي اليمني مقابل حسابات العملاء بالريال اليمني والعملات الأجنبية (بدون فوائد) ، وهذا الرصيد غير متاح للإستخدام اليومي للمجموعة .

٧ - أرصدة لدى البنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	البنك المركزي اليمني
٤ ٦٥٥ ٠٦٨	٢ ٤٣٣ ٧١٧	حسابات جارية — عملة محلية
٤٨٨ ٣١٠	٣ ٥٨٥ ٤٤١	حسابات جارية — عملة أجنبية
٥ ١٤٣ ٣٧٨	٦ ٠١٩ ١٥٨	
		بنوك خارجية
١٠ ٠١٧ ٣٣٣	١٠ ٩٠٦ ٧٢٦	حسابات جارية
٧ ٧٧٧ ٧٧٤	٩ ٧٢٢ ٩٣٩	ودائع لأجل
١٧ ٧٩٥ ١٠٧	٢٠ ٦٢٩ ٦٦٥	
		بنوك محلية
-	٤ ٨١٠ ٥٠٠	ودائع لأجل — عملة أجنبية
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	

- تتضمن الودائع لأجل — بنوك خارجية — كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ /١٠٧/ ٢٠٠٨٠ ألف ريال يمني المعادل لمبلغ محجوز لدى أحد البنوك بالخارج (مبلغ /٦٥٥/ ١٠٣ ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩).
- تحمل الودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمحلية معدلات فائدة متغيرة في حين لا تحمل الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني وكذا البنوك الخارجية أي فوائد.

٨ - أذون خزانة (بالصافي)

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أذون خزانة استحقاق ٩٠ يوم
٢٥ ٣٢٧ ٥١٠	٤٩ ٠٠٠ ٠٠٠	أذون خزانة استحقاق ١٨٠ يوم
١٦ ٤٠٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠ ٠٠٠	أذون خزانة استحقاق ٣٦٠ يوم
٣٠ ٦٤٨ ١٨٠	٢٥ ٨٠٠ ٠٠٠	
٧٢ ٣٧٥ ٦٩٠	٨٩ ٨٠٠ ٠٠٠	
(٢٧٠٤ ٥٨٠)	(٤ ٨٧٤ ٢٠٢)	يخصم: رصيد خصم الإصدار
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	

تحمل أذون الخزانة أسعار فائدة تتراوح بين ٢٠ % إلى ٢٠,٥ % خلال العام ٢٠١٠ (١١ % إلى ١٣ % خلال عام ٢٠٠٩). ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وما في حكمها.

٩ - أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء إستحقاق ٩٠ يوم
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	

تحمل أذون الخزانة مع التعهد بإعادة الشراء أسعار فائدة تتراوح بين ٢٠ % إلى ٢٠,٥ % خلال العام ٢٠١٠ (١١ % إلى ١٣ % خلال عام ٢٠٠٩) . ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة مع التعهد بإعادة الشراء التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وما في حكمها .

١٠ - قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)أ - القروض والسلفيات وفقاً للنوع

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	حاري مدين
٢٩ ٤٣٩ ٦٥٠	٣٤ ٧٧٩ ٢١٦		قروض للعملاء
٧ ٩٤١ ٦٨٨	١١ ٥٥٥ ٥٤٤		تسهيلات إتمادات مستندية
٢١٠ ٨٨١	٢٧٠ ٣٥٧		قروض موظفين
٢٤ ٢٦٤	٢٧ ٨٣١		
٣٧ ٦١٦ ٤٨٣	٤٦ ٦٣٢ ٩٤٨		
(١٣ ٢٢١ ٤٩٣)	(١١ ٥٢٧ ٣٩٧)	(١١)	يخصم: مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات
(٩٥٠ ٤٤٢)	(٩٧٢ ٣١٣)	(١٣)	يخصم: فوائد مجنبة
٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨		

بلغت قيمة القروض والسلفيات غير المنتظمة مبلغ /٢٧٠ ٩٠٣ ١٢ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بعد خصم قيمة الفوائد المجنبة وكذا الأرصدة المغطاة بودائع وضمانات نقدية) مقابل مبلغ /٢٦٠ ٣٧٦ ١٦ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبيانها كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	قروض وسلفيات دون المستوى
١ ٨٣٥ ٥٩٢	١ ٠٤١ ٤٩٩	قروض وسلفيات مشكوك في تحصيلها
٣ ١٥٥ ١٢٤	١ ٢٤٢ ١٠٣	قروض وسلفيات رديئة
١١ ٣٨٥ ٥٤٤	١٠ ٦١٩ ٦٦٨	
١٦ ٣٧٦ ٢٦٠	١٢ ٩٠٣ ٢٧٠	

ب - القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٠

البيان	جاري مدين	قروض للعملاء	تسهيلات		الإجمالي
			إ اعتمادات مستندية	قروض موظفين	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	١٢ ٣١٧ ٦٩٠	٦ ٢٦٣ ٧٣٩	٢٧٠ ٣٥٧	-	١٨ ٨٥١ ٧٨٦
صناعي	٧ ٨٩٥ ٠٨٦	١ ٤٨٩ ٩٦٩	-	-	٩ ٣٨٥ ٠٥٥
خدمات	٦ ٨٦٥ ٢١٢	٣ ٤٨٨ ٠٣٣	-	-	١٠ ٣٥٣ ٢٤٥
أفراد وأخرى	٧ ٧٠١ ٢٢٨	٣١٣ ٨٠٣	-	٢٧ ٨٣١	٨ ٠٤٢ ٨٦٢
	<u>٣٤ ٧٧٩ ٢١٦</u>	<u>١١ ٥٥٥ ٥٤٤</u>	<u>٢٧٠ ٣٥٧</u>	<u>٢٧ ٨٣١</u>	<u>٤٦ ٦٣٢ ٩٤٨</u>

٢٠٠٩

البيان	جاري مدين	قروض للعملاء	تسهيلات		الإجمالي
			إ اعتمادات مستندية	قروض موظفين	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	١٠ ٤٢٦ ٥٨٦	٤ ٥٧٣ ٦٢٥	٢١٠ ٨٨١	-	١٥ ٢١١ ٠٩٢
صناعي	٦ ٦٨٢ ٩٧٣	١ ٠٨٧ ٩٣٨	-	-	٧ ٧٧٠ ٩١١
خدمات	٥ ٨١١ ٢١٣	٢ ٠٥٠ ٩٩٤	-	-	٧ ٨٦٢ ٢٠٧
أفراد وأخرى	٦ ٥١٨ ٨٧٨	٢٢٩ ١٣١	-	٢٤ ٢٦٤	٦ ٧٧٢ ٢٧٣
	<u>٢٩ ٤٣٩ ٦٥٠</u>	<u>٧ ٩٤١ ٦٨٨</u>	<u>٢١٠ ٨٨١</u>	<u>٢٤ ٢٦٤</u>	<u>٣٧ ٦١٦ ٤٨٣</u>

تظهر المبالغ أعلاه بالقيم الإجمالية قبل خصم مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وكذا الفوائد المحبنة .

١١ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات (منتظمة وغير المنتظمة)**أ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للنوع**

٢٠١٠

البيان	إيضاح رقم	محدد	٢٠١٠	
			عام	الإجمالي
		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠١٠		١٣ ٠٨٠ ٦٨٨	١٤٠ ٨٠٥	١٣ ٢٢١ ٤٩٣
يخصم: المستخدم خلال العام		(٨٧ ٨١٤)	-	(٨٧ ٨١٤)
فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية		٤٢ ٨٨٤	-	٤٢ ٨٨٤
الحول للمخصص العام		(٥١ ٧٥٣)	٥١ ٧٥٣	-
يخصم: مخصصات إنتفى الغرض منها	(٢٨)	(١ ٦٤٩ ١٦٦)	-	(١ ٦٤٩ ١٦٦)
رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠		<u>١١ ٣٣٤ ٨٣٩</u>	<u>١٩٢ ٥٥٨</u>	<u>١١ ٥٢٧ ٣٩٧</u>

٢٠٠٩			إيضاح رقم	البيان
الإجمالي	عام	محدد		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
١٠ ٩٩٥ ٦٨٥	١٦٩ ٦٥٧	١٠ ٨٢٦ ٠٢٨		رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠٠٩
(١٤٦ ٤١٣)	-	(١٤٦ ٤١٣)		يخصم: المستخدم خلال العام
٤٧ ٠١٧	-	٤٧ ٠١٧		فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
-	(٢٨ ٨٥٢)	٢٨ ٨٥٢		المحول من المخصص العام للمخصص المحدد
٢ ٣٢٥ ٢٠٤	-	٢ ٣٢٥ ٢٠٤	(٢٩)	يضاف: المكون خلال العام
<u>١٣ ٢٢١ ٤٩٣</u>	<u>١٤٠ ٨٠٥</u>	<u>١٣ ٠٨٠ ٦٨٨</u>		رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

ب - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٠			البيان
الإجمالي	قروض إستهلاكية	قروض شركات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٣ ٢٢١ ٤٩٣	٢ ٩٠٨ ٧٢٩	١٠ ٣١٢ ٧٦٤	رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠١٠
(٨٧ ٨١٤)	(١٩ ٣١٩)	(٦٨ ٤٩٥)	يخصم: المستخدم خلال العام
٤٢ ٨٨٤	٩ ٤٣٤	٣٣ ٤٥٠	فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
(١ ٦٤٩ ١٦٦)	-	(١ ٦٤٩ ١٦٦)	يخصم: مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>١١ ٥٢٧ ٣٩٧</u>	<u>٢ ٨٩٨ ٨٤٤</u>	<u>٨ ٦٢٨ ٥٥٣</u>	رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩			البيان
الإجمالي	قروض إستهلاكية	قروض شركات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٠ ٩٩٥ ٦٨٥	٢ ٤١٩ ٠٥١	٨ ٥٧٦ ٦٣٤	رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠٠٩
(١٤٦ ٤١٣)	(٣٢ ٢١١)	(١١٤ ٢٠٢)	يخصم: المستخدم خلال العام
٤٧ ٠١٧	١٠ ٣٤٤	٣٦ ٦٧٣	فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
٢ ٣٢٥ ٢٠٤	٥١١ ٥٤٥	١ ٨١٣ ٦٥٩	يضاف: المكون خلال العام
<u>١٣ ٢٢١ ٤٩٣</u>	<u>٢ ٩٠٨ ٧٢٩</u>	<u>١٠ ٣١٢ ٧٦٤</u>	رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٢ - الفوائد المجنبة

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ١٣٠ ٣١٩	٩٥٠ ٤٤٢	الرصيد في أول يناير
(١٩٠ ٤١٥)	-	الفوائد المجنبة المعدومة أو المحصلة خلال العام
١٠ ٥٣٨	٢١ ٨٧١	فروق إعادة تقييم الفوائد المجنبة بالعملات الأجنبية
<u>٩٥٠ ٤٤٢</u>	<u>٩٧٢ ٣١٣</u>	الرصيد في آخر ديسمبر

تمثل الفوائد المجنبة قيمة الفوائد المستحقة عن القروض والتسهيلات غير المنتظمة وتطبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني فإن هذه الفوائد لا تعتبر إيرادات إلا عند تحصيلها فعلاً .

١٣ - استثمارات مالية متاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢١ ١٤٢	٢١ ٨٠٣	شركة الخدمات المالية اليمنية
٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	الشركة اليمنية القطرية للتأمين
<u>٩٦ ١٤٢</u>	<u>٩٦ ٨٠٣</u>	

تمثل الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في إستثمارات محلية (غير مدرجة) ، ونظراً لتعذر الحصول على تقدير يمكن الإعتماد عليه للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها ، وكذا لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية لذا فقد تم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .

١٤ - أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٢٣٠ ٧٣٨	٢٤٤ ٦٧٦		فوائد مستحقة
٣٩١ ٠٢٠	٥ ٩١٣ ٠٩٦		تأمينات لدى الغير
١٠٤ ١٣١	٢٤١ ٨٦٧		مصروفات مدفوعة مقدماً
٦٤٨ ٢٨٨	٧٠٤ ٠٨٨	(٥-٣)	أصول آلت ملكيتها وفاء لديون بعض العملاء
٨٠٤ ١٠١	٦٤٨ ٣٠٣		أرصدة مدينة أخرى
<u>٢ ١٧٨ ٢٧٨</u>	<u>٧ ٧٥٢ ٠٣٠</u>		
(٥٧٣ ٨٣٢)	(٥ ٢٥٠ ١٠٥)	(١٥)	يخصم: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>١ ٦٠٤ ٤٤٦</u>	<u>٢ ٥٠١ ٩٢٥</u>		

١٥ - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للأرصدة المدينة والأصول الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٤٧٠ ٩٨٧	٥٧٣ ٨٣٢		رصيد المخصص في أول يناير
١٠٢ ٨٤٥	٤ ٦٧٦ ٢٧٣	(٢٩)	يضاف: المكون خلال العام
<u>٥٧٣ ٨٣٢</u>	<u>٥ ٢٥٠ ١٠٥</u>		رصيد المخصص في آخر ديسمبر

١٦ - حق إنتفاع

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أراضي بمدينة عدن
١٠٨٥٥١٧	١٠٨٥٥١٧	تكاليف الدراسات والاستشارات
٧٧٧٣٢	١١٥٩٠٨	فروق إعادة تقييم الأرصدة بالعملة الأجنبية
-	٣٦٤١٦	
<u>١١٦٣٢٤٩</u>	<u>١٢٣٧٨٤١</u>	

- يتمثل حق الإنتفاع في قيمة الأرض المتنازل عنها من الشيخ / محمد بن ناجي الشايف والمقدمة من الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني بمدينة عدن بمساحة ٢٦١٨١م^٢ (بدون مقابل) وذلك بموجب محضر تسليم مؤقت لتحديد الشوارع وإقامة بناء المشروع الإستثماري رقم (٢٠١٠/٢٦٤) في ٢٢ ديسمبر ٢٠١٠، وجاري إتخاذ الإجراءات اللازمة لإستخراج التراخيص اللازمة للبدء في أعمال التشييد والبناء للمشروع . طبقاً للشروط التي بموجبها تم تسليم الأرض من قبل الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني — عدن ، سيتم منح المجموعة عقد إيجار لمدة ٩٩ عاماً في حالة أن التكلفة الإستثمارية للمشروع تقل عن عشرة ملايين دولار أو منح عقد تملك بالجان إذا كانت التكلفة الإستثمارية للمشروع تزيد عن عشرة ملايين دولار .
- بناءً على توجيهات السلطة المحلية بمدينة عدن تم منح المجموعة فترة زمنية لتنفيذ المشروع وهي ٢٤ شهراً من تاريخ إستلام التراخيص ، وإلا يحق لهيئة الأراضي والمساحة والتخطيط العمراني إستعادة الأرض وما عليها من أعمال بناء .
- بلغت القيمة العادلة للأراضي مبلغ / ١١٧٨١٤٥ / ألف ريال يمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

١٧ - الممتلكات الثابتة (بالصافي)

٢٠١٠									
البيان	التكلفة في ٢٠١٠/١/١	الإضافات خلال العام	الإستبعادات خلال العام	التكلفة في ٢٠١٠/١٢/٣١	مجموع الإهلاك في ٢٠١٠/١/١	إهلاك العام	مجموع إهلاك الإستبعادات	مجموع الإهلاك في ٢٠١٠/١٢/٣١	صافي القيمة الدفترية في ٢٠١٠/١٢/٣١
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أراضي	٦٦ ٩١٤	-	-	٦٦ ٩١٤	-	-	-	-	٦٦ ٩١٤
مباني وإنشاءات	١ ٢٦٣ ٦٩٢	٢٧ ٨٢٠	(٧٠ ٧٥٢)	١ ٢٢٠ ٧٦٠	٢٥٥ ٣٨٠	٤٠ ٠٠٠	-	٢٩٥ ٣٨٠	٩٢٥ ٣٨٠
أثاث وتراكيبات	٣١٠ ٠١٨	٦٣ ٤٢٣	(٣٦ ٠١٣)	٣٣٧ ٤٢٨	١٤٩ ٨٢٣	٣٧ ٢٢٣	(١ ٠٥٣)	١٨٥ ٩٩٣	١٥١ ٤٣٥
آلات ومعدات	٧٧٢ ٥٨٩	٢٤٢ ٨٣٨	(٧٨ ٠٣١)	٩٣٧ ٣٩٦	٤٣٦ ٧٥٨	٧٨ ٩٨٣	(٢ ٠٥٥)	٥١٣ ٦٨٦	٤٢٣ ٧١٠
سيارات ووسائل نقل	١٤٠ ٦٩٠	١١ ٥٦٦	(٦ ٠٨٤)	١٤٦ ١٧٢	٩٧ ٧٧٢	٢٠ ٩٦٠	(٢ ٥٥٠)	١١٦ ١٨٢	٢٩ ٩٩٠
أجهزة ومعدات كمبيوتر	٧٤٣ ٢٥٠	١١٤ ٧٣٧	(٧٧ ١٠٢)	٧٨٠ ٨٨٥	٤٤٣ ٧٢٦	٧٦ ٤٠٥	-	٥٢٠ ١٣١	٢٦٠ ٧٥٤
الإجمالي	٣ ٢٩٧ ١٥٣	٤٦٠ ٣٨٤	(٢٦٧ ٩٨٢)	٣ ٤٨٩ ٥٥٥	١ ٣٨٣ ٤٥٩	٢٥٣ ٥٧١	(٥ ٦٥٨)	١ ٦٣١ ٣٧٢	١ ٨٥٨ ١٨٣

٢٠٠٩									
البيان	التكلفة في ٢٠٠٩/١/١	الإضافات خلال العام	الإستبعادات خلال العام	التكلفة في ٢٠٠٩/١٢/٣١	مجموع الإهلاك في ٢٠٠٩/١/١	إهلاك العام	مجموع إهلاك الإستبعادات	مجموع الإهلاك في ٢٠٠٩/١٢/٣١	صافي القيمة الدفترية في ٢٠٠٩/١٢/٣١
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أراضي	٦٩ ٩١٤	-	(٣ ٠٠٠)	٦٦ ٩١٤	-	-	-	-	٦٦ ٩١٤
مباني وإنشاءات	١ ٢٣٤ ٤٩٦	٤٠ ٠٥٣	(١٠ ٨٥٧)	١ ٢٦٣ ٦٩٢	٢١٦ ٢٩٠	٣٩ ٣٦٣	(٢٧٣)	٢٥٥ ٣٨٠	١ ٠٠٨ ٣١٢
أثاث وتراكيبات	٢٩١ ١١٠	٣٣ ٥٥٤	(١٤ ٦٤٦)	٣١٠ ٠١٨	١٢٣ ٩٩٤	٣٠ ٨٢١	(٤ ٩٩٢)	١٤٩ ٨٢٣	١٦٠ ١٩٥
آلات ومعدات	٧٠٦ ٦٥٦	٨٦ ٢٠٠	(٢٠ ٢٦٧)	٧٧٢ ٥٨٩	٣٦٦ ٨١٥	٧٦ ٠٥٠	(٦ ١٠٧)	٤٣٦ ٧٥٨	٣٣٥ ٨٣١
سيارات ووسائل نقل	١٤٠ ٦٩٠	-	-	١٤٠ ٦٩٠	٧٧ ٦٢١	٢٠ ١٥١	-	٩٧ ٧٧٢	٤٢ ٩١٨
أجهزة ومعدات كمبيوتر	٦٦٢ ٩٠٦	٨٩ ١٠٢	(٨ ٧٥٨)	٧٤٣ ٢٥٠	٣٧٢ ٠٨٣	٧١ ٦٤٣	-	٤٤٣ ٧٢٦	٢٩٩ ٥٢٤
الإجمالي	٣ ١٠٥ ٧٧٢	٢٤٨ ٩٠٩	(٥٧ ٥٢٨)	٣ ٢٩٧ ١٥٣	١ ١٥٦ ٨٠٣	٢٣٨ ٠٢٨	(١١ ٣٧٢)	١ ٣٨٣ ٤٥٩	١ ٩١٣ ٦٩٤

١٨ - أرصدة مستحقة للبنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢ ٩١٩ ٣٨٥	١ ٤٨١ ٧٦٤	حسابات جارية - عملة أجنبية
٧ ٣٧٤	-	حسابات جارية - عملة محلية
٣٥ ٠٣٥	-	ودائع لأجل - عملة أجنبية
-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	ودائع لأجل - عملة محلية
-	٤ ٨١٤ ٠٠٠	قرض حسن - عملة محلية
<u>٢ ٩٦١ ٧٩٤</u>	<u>٧ ٢٩٥ ٧٦٤</u>	

- تحمل الحسابات الجارية والودائع لأجل المستحقة للبنوك معدلات فائدة متغيرة .

١٩ - ودائع العملاء

أ - ودائع العملاء وفقاً للنوع

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٥ ١٨٨ ٥٢٩	٦٩ ٢٦٦ ٨٥٠	حسابات جارية
٥٩ ٣٦٣ ٦١٧	٧٤ ٧١٠ ٨٨٠	ودائع لأجل وتحت الطلب
٩ ٠٨٦ ٦٨١	١٠ ٠٧٧ ٤٢٣	حسابات التوفير
٥ ٠٢٥ ٩٨٣	٦ ٢١١ ٧٥٣	تأمينات اعتمادات وخطابات ضمان وأخرى
٨٧٢ ٠٢٨	١ ١٤٩ ٨٩٠	ودائع أخرى
<u>١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨</u>	<u>١٦١ ٤١٦ ٧٩٦</u>	

ب - ودائع العملاء وفقاً للقطاعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣١ ٥٤٢ ٨٤٨	٥ ١٥٥ ٢٤٠	القطاع العام والمختلط
٢٦ ١١٧ ٤٢٢	٥٣ ٩٣٢ ٦٦٣	الأفراد
٤٦ ٤٣٧ ٩٨٦	١٠٢ ٣٢٨ ٨٩٣	الشركات
٢٥ ٤٣٨ ٥٨٢	-	أخرى
<u>١٢٩ ٥٣٦ ٨٣٨</u>	<u>١٦١ ٤١٦ ٧٩٦</u>	

٢٠ - أرصدة دائنة والتزامات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٥٥١ ٧٨٧	١ ٩٤٣ ٨٧٤	ضرائب الدخل عن العام
-	٨٠٠ ٠٠٠	مصلحة الضرائب — مستحقات
٧٩٠ ١٩٢	١ ٢٦٨ ٢٤٥	فوائد مستحقة
١١٧ ٧٥٠	٢٣٧ ٤٨٨	مصروفات مستحقة
٩١ ٧٣٩	٥٨ ٦٦٧	إيرادات مقبوضة مقدماً
٥٦٧ ٥١٤	١ ١٢٣ ٣٢٧	أرصدة دائنة أخرى
<u>٣ ١١٨ ٩٨٢</u>	<u>٥ ٤٣١ ٦٠١</u>	

٢١ - محصنات أخرى

٢٠١٠		إيضاح	البيان
محصنات مطالبات	محصن	رقم	
الإجمالي	محمتملة	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١ ٤٤٢ ٠٩٢	٩٠٠ ٠٠٠	٥٤٢ ٠٩٢	الرصيد في أول يناير ٢٠١٠
٣٦٨ ٦١٥	٣٦٨ ٦١٥	-	(٢٩) المكون خلال العام
(٥١٨ ٦١٥)	(٥١٨ ٦١٥)	-	المستخدم خلال العام
(١٣٩ ٢٨٣)	-	(١٣٩ ٢٨٣)	(٢٨) محصنات إنتفى الغرض منها
<u>١ ١٥٢ ٨٠٩</u>	<u>٧٥٠ ٠٠٠</u>	<u>٤٠٢ ٨٠٩</u>	الرصيد في آخر ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩		إيضاح	البيان
محصنات مطالبات	محصن	رقم	
الإجمالي	محمتملة	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٩٢٩ ١٦٥	٢٥٠ ٠٠٠	٦٧٩ ١٦٥	الرصيد في أول يناير ٢٠٠٩
٦٥٠ ٠٠٠	٦٥٠ ٠٠٠	-	(٢٩) المكون خلال العام
(١٣٧ ٠٧٣)	-	(١٣٧ ٠٧٣)	(٢٨) محصنات إنتفى الغرض منها
<u>١ ٤٤٢ ٠٩٢</u>	<u>٩٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٥٤٢ ٠٩٢</u>	الرصيد في آخر ديسمبر ٢٠٠٩

٢٢ - حقوق المساهمين

أ - رأس المال المدفوع

يبلغ رأس المال المدفوع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ /٨/ مليار ريال يمني طبقاً لقرار الجمعية العامة غير العادية للبنك في ٣٠ مايو ٢٠١٠ موزع على عدد (٨٠) مليون سهم القيمة الاسمية للسهم /١٠٠/ ريال يمني (مقابل مبلغ /٧/ مليار ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩).

وجاري إتخاذ الإجراءات اللازمة لإثبات الزيادة في رأس المال بالنظام الأساسي والسجل التجاري .

ب - الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك يتم تحويل ١٥ % من صافي أرباح العام لتغذية الإحتياطي القانوني حتى يساوي ضعف رأس المال المدفوع ، ولا يمكن إستخدام ذلك الإحتياطي دون الحصول على موافقة البنك المركزي اليمني .

٢٣ - الإلتزامات العرضية والارتباطات (بالصافي)

٢٠١٠

إجمالي قيمة الإلتزام	التأمين المحتجز	صافي قيمة الإلتزام	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨ ٢٣٢ ١١٣	(١ ١٧٩ ٨٥٤)	٧ ٠٥٢ ٢٥٩	إعتمادات مستندية
٣٦ ٧٥١ ٣٣٣	(٣ ٥٢٧ ٤٦٤)	٣٣ ٢٢٣ ٨٦٩	خطابات ضمان
٤ ٧٣٥	-	٤ ٧٣٥	أخرى
<u>٤٤ ٩٨٨ ١٨١</u>	<u>(٤ ٧٠٧ ٣١٨)</u>	<u>٤٠ ٢٨٠ ٨٦٣</u>	

٢٠٠٩

إجمالي قيمة الإلتزام	التأمين المحتجز	صافي قيمة الإلتزام	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧ ٨٦٦ ٨٧٢	(١ ١٧١ ٦٩٣)	٦ ٦٩٥ ١٧٩	إعتمادات مستندية
٣٩ ٣٧٦ ٠٥٥	(٣ ٣٥٦ ٦٣٣)	٣٦ ٠١٩ ٤٢٢	خطابات ضمان
١ ٣٤٧ ٦٣٤	(٢٥٢ ٦٩٤)	١ ٠٩٤ ٩٤٠	أخرى
<u>٤٨ ٥٩٠ ٥٦١</u>	<u>(٤ ٧٨١ ٠٢٠)</u>	<u>٤٣ ٨٠٩ ٥٤١</u>	

٢٤ - إيرادات الفوائد

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد على قروض وتسهيلات العملاء
٣ ٠٤٠ ٤٣٥	٣ ٨٧٠ ٧٢٦	فوائد على الحسابات المدينة
٧٦٣ ٣٣٤	١ ١٨٠ ١٠٣	فوائد على القروض
٣ ٨٠٣ ٧٦٩	٥ ٠٥٠ ٨٢٩	الفوائد على الأرصدة لدى البنوك
٩٤ ٤٦٠	٧٢ ٤٧١	فوائد بنوك خارجية
٣٣	٤٦ ٩٤٩	فوائد بنوك محلية
٩٤ ٤٩٣	١١٩ ٤٢٠	فوائد أذون الخزانة وشهادات الإيداع
٩ ٨٤٣ ٤٦٨	١٥ ٠٥٢ ١٩٤	فوائد أذون خزانة
٩٧١ ٢٣٢	-	فوائد شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
١٠ ٨١٤ ٧٠٠	١٥ ٠٥٢ ١٩٤	
١٤ ٧١٢ ٩٦٢	٢٠ ٢٢٢ ٤٤٣	

٢٥ - مصروفات الفوائد

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	فوائد على ودائع العملاء
٦ ٣٥٦ ٤٠٩	٩ ٦٧١ ٣٨٦	فوائد على الودائع لأجل
٧٢٩ ٥٤٦	١ ١٧٢ ٤٨١	فوائد على حسابات التوفير
٢٢ ٨٤٢	٥٦ ٥١٦	أخرى
٧ ١٠٨ ٧٩٧	١٠ ٩٠٠ ٣٨٣	فوائد مدفوعة على أرصدة البنوك
٥٩ ٥٠٦	٧٣ ٢٠٠	فوائد مدفوعة لبنوك خارجية
٧ ١٦٨ ٣٠٣	١٠ ٩٧٣ ٥٨٣	

٢٦ - إيرادات عمولات وأتعاب الخدمات المصرفية

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١١٩ ٤٩٩	١٣١ ٧٧٨	عمولات الاعتمادات المستندية
٣٤١ ١٩٩	٤١٩ ٩٧٥	عمولات خطابات الضمان
٣٤٦ ٢٦٨	٣٥٤ ٢٦٣	عمولات الحوالات
١٣١ ٤٩٨	٢١٩ ٩٥٤	عمولات فيزا كارد
٢٠٣ ٨٦١	٤٠٤ ٠٢٣	عمولات وساطة مالية
١٦٧ ٣٠٠	٢٠٣ ٧١٧	أتعاب خدمات مصرفية أخرى
١٣٠٩ ٦٢٥	١ ٧٣٣ ٧١٠	

٢٧ - أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٦٢ ٩٢٧	٦٥١ ٧٥٨	أرباح التعامل في العملات الأجنبية
(١٠٣ ٢٥٢)	(٣٨١ ٥٥٢)	(خسائر) إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
٣٥٩ ٦٧٥	٢٧٠ ٢٠٦	

٢٨ - إيرادات عمليات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٣٧ ٠٧٣	١ ٧٨٨ ٤٤٩	(١١ ، ٢١)	مخصصات إنتفى الغرض منها
٨٧ ٤٤٧	٩٣ ٣٤٠		إيجارات
٣ ٣٢٩	٩ ٤٦٦		أخرى
٢٢٧ ٨٤٩	١ ٨٩١ ٢٥٥		

٢٩ - المخصصات المحملة على بيان الدخل الشامل

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٢ ٣٢٥ ٢٠٤	-	(١١)	مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات (منتظمة - غير منتظمة)
١٠٢ ٨٤٥	٤ ٦٧٦ ٢٧٣	(١٥)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (أرصدة مدينة وأصول أخرى)
٦٥٠ ٠٠٠	٣٦٨ ٦١٥	(٢١)	مخصص مطالبات محتملة
٣٠٧٨ ٠٤٩	٥ ٠٤٤ ٨٨٨		

٣٠ - المصروفات العمومية والإدارية والإهلاك

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	رقم	
٩٤٣ ٨٦٧	١ ٠٣٩ ٨٤٢		أجور ومرتبات وما في حكمها
٢٣٨ ٠٢٨	٢٥٣ ٥٧١	(١٧)	إهلاكات ممتلكات ثابتة
-	٢٢٨ ٩٤٠		خسائر إتلاف ممتلكات ثابتة
١٦٧ ٧٦١	١٩٣ ٠٣٣		مصروفات تسويق
٨٩ ٠٤٧	١٧٢ ٢٠٨		عقود خدمات
٩٨ ٢٣٠	١٢١ ٧٠٣		إيجارات
١١٥ ٤٠٠	٧٦ ٠١١		إشتراكات
٦٩ ٣٢٣	٧٣ ٨٢١		دعاية وإعلان
٧٤ ٨١١	٧٢ ١٢٦		إتصالات
١١٣ ٥٩٤	٦٥ ٢٩٩		مصروفات صيانة
٤٦ ٦٦٠	٥٩ ٤٨٧		كهرباء ومياه
٨٠ ٥١٠	٥٦ ٢٧٠		أدوات كتابية ومطبوعات
٣٢ ٧٣١	٣٥ ٢٨٠		بدلات أعضاء مجلس الإدارة
٢٣ ٣٩٢	٢٨ ٠٩٥		مصروفات تدريب
١٦ ٦١٨	١٥ ٣٩٨		سفر وانتقالات
١٢ ١٨٣	١٢ ٣١٨		تأمين
٧ ٧٤٠	١٣ ١٦٨		تبرعات
١٢ ٩٨٨	٩ ٧٤٣		أتعاب مهنية واستشارات
١٠ ٥٠٥	-		مصروفات زكاة
١٣٦ ٩٣٩	٢٠٥ ١٦٠		متنوعة
<u>٢ ٢٩٠ ٣٢٧</u>	<u>٢ ٧٣١ ٤٧٣</u>		

٣١ - نصيب السهم من صافي أرباح العام

٢٠٠٩	٢٠١٠	صافي الأرباح (حصة المساهمين في صافي الأرباح — ألف ريال)
٢ ٤١٦ ٤٣٤	٣ ٢٢٣ ٠٤٨	عدد الأسهم (ألف سهم)
٧٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	نصيب السهم من صافي الأرباح (ريال يعنى)
<u>٣٤,٥</u>	<u>٤٠,٣</u>	

٣٢ - إستحقاقات الأصول والالتزامات

٢٠١٠					
المبيان	استحقاقات خلال ٣ شهور	استحقاقات من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	استحقاقات من ٦ شهور إلى سنة	استحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني
أ - الأصول					
نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني	٢٤٠٢٥	-	-	-	٢٤٠٢٥
أرصدة لدى البنوك	٣٠٣٩٣	٩٥٩	١٠٧	-	٣١٤٥٩
أذون خزانة (بالصافي)	٤٧٣١٦	١٦٤٣٤	٢١١٧٦	-	٨٤٩٢٦
أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء	٨٠٢٩	-	-	-	٨٠٢٩
قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)	٢٦٩٤٠	٢٧٠	٦٩٢٣	-	٣٤١٣٣
استثمارات مالية متاحة للبيع	-	-	-	٩٧	٩٧
	١٣٦٧٠٣	١٧٦٦٣	٢٨٢٠٦	٩٧	١٨٢٦٦٩
ب- الإلتزامات					
أرصدة مستحقة للبنوك	٧٢٩٦	-	-	-	٧٢٩٦
ودائع العملاء	٨٩٩٤٤	٥٧٥٠٣	١٣٩٧٠	-	١٦١٤١٧
	٩٧٢٤٠	٥٧٥٠٣	١٣٩٧٠	-	١٦٨٧١٣
الصافي	٣٩٤٦٣	(٣٩٨٤٠)	١٤٢٣٦	٩٧	١٣٩٥٦

٢٠٠٩					
المبيان	استحقاقات خلال ٣ شهور	استحقاقات من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	استحقاقات من ٦ شهور إلى سنة	استحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني
أ - الأصول					
نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني	١٧٤٠٩	-	-	-	١٧٤٠٩
أرصدة لدى البنوك	٢٢٩٣٨	-	-	-	٢٢٩٣٨
أذون خزانة (بالصافي)	٢٤٧٩٥	١٥٩٧٧	٢٨٨٩٩	-	٦٩٦٧١
أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء	٩٦١٧	-	-	-	٩٦١٧
قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)	٩٥٣٥	٦٣٥٦	٧٥٥٤	-	٢٣٤٤٥
استثمارات مالية متاحة للبيع	-	-	-	٩٦	٩٦
	٨٤٢٩٤	٢٢٣٣٣	٣٦٤٥٣	٩٦	١٤٣١٧٦
ب- الإلتزامات					
أرصدة مستحقة للبنوك	٢٩٦٢	-	-	-	٢٩٦٢
ودائع العملاء	٩١٤٤٨	٤٩٥٧	٣٣١٣٢	-	١٢٩٥٣٧
	٩٤٤١٠	٤٩٥٧	٣٣١٣٢	-	١٣٢٤٩٩
الصافي	(١٠١١٦)	١٧٣٧٦	٣٣٢١	٩٦	١٠٦٧٧

٣٣ - متوسط أسعار الفائدة المطبقة

بلغ متوسط أسعار الفائدة المطبقة على الأصول والالتزامات خلال العام مقارنة بالعام الماضي ما يلي :

٢٠١٠				
ريال	دولار	ريال	ريال	
سعودي	يورو	أمريكي	يمني	
%	%	%	%	البيان
				<u>الأصول</u>
٠,٤	٠,٥	٠,٢٥	-	بنوك ودائع لأجل
-	-	١٠	٢٧	قروض العملاء
-	-	١٠	٢٧	جاري مدين
-	-	-	٢٠,٥١	أذون الخزانة
-	-	-	١٨,٥٧	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
				<u>الالتزامات</u>
-	٢	٢	٢٠	ودائع لأجل — العملاء
-	-	٢	٢٠	حسابات التوفير
-	-	٣	٢٢	ودائع لأجل — بنوك
٢٠٠٩				
ريال	دولار	ريال	ريال	
سعودي	يورو	أمريكي	يمني	
%	%	%	%	البيان
				<u>الأصول</u>
٠,٤	٠,٥٠	٠,٢٥	-	بنوك ودائع لأجل
-	-	١٠	١٩	قروض العملاء
-	٨	٨	١٩	جاري مدين
-	-	-	١٣,٢٢	أذون الخزانة
-	-	-	١٢,٩٥	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
-	-	-	١٤,٨٠	شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
				<u>الالتزامات</u>
-	٢	٣	١٢	ودائع لأجل — العملاء
-	-	٢	١٢	حسابات التوفير
-	-	٣	١٢	ودائع لأجل — بنوك

٣٤ - توزيع الأصول والالتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والإرتباطات وفقاً للقطاعات الاقتصادية

٢٠١٠

الإجمالي مليون ريال يمني	أفراد وأخرى مليون ريال يمني	خدمات مليون ريال يمني	صناعي مليون ريال يمني	تجاري مليون ريال يمني	مالي مليون ريال يمني	البيان
						الأصول
						تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
٢٤ ٠٢٥	-	-	-	-	٢٤ ٠٢٥	البنك المركزي اليمني
٣١ ٤٥٩	-	-	-	-	٣١ ٤٥٩	أرصدة لدى البنوك
٨٤ ٩٢٦	-	-	-	-	٨٤ ٩٢٦	أذون خزائنة (بالصفائي)
٨ ٠٢٩	-	-	-	-	٨ ٠٢٩	أذون خزائنة مع التعهد بإعادة الشراء
٣٤ ١٣٣	٥ ٩٠١	٧ ٢٠٩	٦ ٩٣٨	١٤ ٠٨٥	-	قروض وسلفيات للعملاء (بالصفائي)
٩٧	-	-	-	-	٩٧	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الإلتزامات
٧ ٢٩٦	-	-	-	-	٧ ٢٩٦	أرصدة مستحقة للبنوك
١٦١ ٤١٧	١١ ٢٢٧	٣٦ ١١٤	٥٨ ٨٦٠	٥٥ ٢١٦	-	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والارتباطات (بالصفائي)
٧ ٠٥٢	-	-	١ ١٧٩	٥ ٨٧٣	-	اعتمادات مستندية
٣٣ ٢٢٤	-	٤ ٦٨٩	-	٢٨ ٥٣٥	-	خطابات ضمان
٥	-	-	-	-	٥	أخرى

٢٠٠٩

الإجمالي مليون ريال يمني	أفراد وأخرى مليون ريال يمني	خدمات مليون ريال يمني	صناعي مليون ريال يمني	تجاري مليون ريال يمني	مالي مليون ريال يمني	البيان
						الأصول
						تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
١٧ ٤٠٩	-	-	-	-	١٧ ٤٠٩	البنك المركزي اليمني
٢٢ ٩٣٨	-	-	-	-	٢٢ ٩٣٨	أرصدة لدى البنوك
٦٩ ٦٧١	-	-	-	-	٦٩ ٦٧١	أذون خزائنة (بالصفائي)
٩ ٦١٧	-	-	-	-	٩ ٦١٧	أذون خزائنة مع التعهد بإعادة الشراء
٢٣ ٤٤٥	٤ ٢٢١	٤ ٩٠٠	٤ ٨٤٤	٩ ٤٨٠	-	قروض وسلفيات للعملاء (بالصفائي)
٩٦	-	-	-	-	٩٦	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الإلتزامات
٢ ٩٦٢	-	-	-	-	٢ ٩٦٢	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩ ٥٣٧	٢٦ ٦٠٣	٢٤ ٧٥١	٤٠ ٣٤٠	٣٧ ٨٤٣	-	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والارتباطات (بالصفائي)
٦ ٦٩٥	-	-	١ ١١٩	٥ ٥٧٦	-	اعتمادات مستندية
٣٦ ٠١٩	-	٥ ٠٨٣	-	٣٠ ٩٣٦	-	خطابات ضمان
١ ٠٩٥	-	-	-	-	١ ٠٩٥	أخرى

٣٥ - توزيع الأصول والإلتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والإرتباطات وفقاً للموقع الجغرافي

٢٠١٠

الإجمالي	أفريقيا	آسيا	أوروبا	أمريكا	الجمهورية اليمنية	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
٢٤ ٠٢٥	-	-	-	-	٢٤ ٠٢٥	تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٣١ ٤٥٩	٢٩٥	٥ ١٥٥	٧ ٥٨٢	٧ ٥٩٧	١٠ ٨٣٠	أرصدة لدى البنوك
٨٤ ٩٢٦	-	-	-	-	٨٤ ٩٢٦	أذون خزنة (بالصافي)
٨ ٠٢٩	-	-	-	-	٨ ٠٢٩	أذون خزنة مع التعهد بإعادة الشراء
٣٤ ١٣٣	-	-	-	-	٣٤ ١٣٣	قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)
٩٧	-	-	-	-	٩٧	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الإلتزامات
٧ ٢٩٦	-	-	١٠٩	١ ٣٦٠	٥ ٨٢٧	أرصدة مستحقة للبنوك
١٦١ ٤١٧	-	-	-	-	١٦١ ٤١٧	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٧ ٠٥٢	٥٣	٢ ٤٢٢	٢ ٩٠٩	١ ١٢٣	٥٤٥	إعتمادات مستندية
٣٣ ٢٢٤	-	٦٠٧	٢ ١٣٣	٣٥٣	٣٠ ١٣١	خطابات ضمان
٥	-	-	-	-	٥	أخرى

٢٠٠٩

الإجمالي	أفريقيا	آسيا	أوروبا	أمريكا	الجمهورية اليمنية	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
١٧ ٤٠٩	-	-	-	-	١٧ ٤٠٩	تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٢ ٩٣٨	-	٥ ٠٢٦	٤ ٥٥٦	٨ ٢١٣	٥ ١٤٣	أرصدة لدى البنوك
٦٩ ٦٧١	-	-	-	-	٦٩ ٦٧١	أذون خزنة (بالصافي)
٩ ٦١٧	-	-	-	-	٩ ٦١٧	أذون خزنة مع التعهد بإعادة الشراء
٢٣ ٤٤٥	-	-	-	-	٢٣ ٤٤٥	قروض وسلفيات للعملاء (بالصافي)
٩٦	-	-	-	-	٩٦	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الإلتزامات
٢ ٩٦٢	-	٦٢	-	٢ ٨٠٩	٩١	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩ ٥٣٧	-	-	-	-	١٢٩ ٥٣٧	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٦ ٦٩٥	-	٤ ٢٢٩	١ ٢٠٨	٦٠٥	٦٥٣	إعتمادات مستندية
٣٦ ٠١٩	-	-	-	-	٣٦ ٠١٩	خطابات ضمان
١ ٠٩٥	-	-	-	-	١ ٠٩٥	أخرى

٣٦ - مراكز العملات الأجنبية الهامة

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن على المجموعة وضع حدود لكل مركز عملة على حدة فضلاً عن حد إجمالي لمركز العملات المختلفة مجتمعة . وبناء عليه لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حده عن ١٥ % من رأس المال والإحتياطيات و بحيث لا يزيد الفائض في مركز العملات مجتمعة عن ٢٥ % من رأس المال والإحتياطيات. ويوضح الجدول التالي مراكز العملات الأجنبية الهامة في تاريخ البيانات المالية :

٢٠٠٩		٢٠١٠		اسم العملة
النسبة المئوية إلى رأس المال والإحتياطيات	(عجز) فائض ألف ريال	النسبة المئوية إلى رأس المال والإحتياطيات	(عجز) فائض ألف ريال	
% (٣٢,١)	(٢٧١٣٢٤٧)	% (١٣,٨)	(١٣٧٠٥٩٥)	دولار أمريكي
% (٠,٥)	(٤٣٥٦٣)	% (١,٤)	(١٣٧٩٨٧)	يورو
% (١,٨)	(١٤٩٤٦٨)	-	٢٢٢٤	ريال سعودي
% (٠,٢)	(١٩٠٥٤)	% (٠,١)	(١٤٤٠٣)	جنيه استرليني
% ٠,٣	٢٢٦٣٦	% ٠,٣	٢٧٩١٩	درهم إماراتي
% (٣٤,٣)	(٢٩٠٢٦٩٦)	% (١٥,٠٠)	(١٤٩٢٨٤٢)	الصافي (عجز)

٣٧ - المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة عندما يكون له القدرة على التحكم أو ممارسة تأثير هام وجوهري على المجموعة عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية ، وتتعامل المجموعة مع الأطراف ذوي العلاقة بنفس الأسس التي يتعامل بها مع الغير ، وذلك تطبيقاً لأحكام القانون والقرارات التفسيرية للبنك المركزي اليمني والصادرة بالمنشور رقم (٤) لسنة ١٩٩٩ والتي قررت حدود للمعاملات الإئتمانية مع الأطراف ذوي العلاقة بالإضافة إلى ضرورة الإلتزام بنفس الأسس والشروط التي يتعامل بها مع الغير عند القيام بالتعامل مع الأطراف ذوي العلاقة . وتقتضي طبيعة نشاط المجموعة أن تتعامل مع بعض المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والشركات المملوكة لهم. وتمثل هذه المعاملات في الحصول على قروض وتسهيلات وكذا فتح اعتمادات مستندية وإصدار خطابات ضمان ومعاملات بنكية أخرى متنوعة ، وتدخل تلك المعاملات ضمن نشاط المجموعة العادي . وفيما يلي بيان بأرصدة تلك المعاملات في تاريخ البيانات المالية :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
٦٥٤٠	٦٧٦٣	قروض وسلفيات (بالصافي)
٥٣٧١	٨٣٢٢	حسابات جارية دائنة وودائع لأجل
٥٢٨٦	٣٣٨٠	تسهيلات غير مباشرة (بالصافي)
٣٣	٣٥	أجور ومرتبات الإدارة التنفيذية
٣٣	٣٥	مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة
٤٢٧	٤٤٦	فوائد وعمولات محصلة
١٩١	١٦٩	فوائد مدفوعة

٣٨ - الموقف الضريبي

- يتمثل الفرق بين الربح المحاسبي (طبقاً للبيانات المالية المستقلة) والربح والضريبي لعام ٢٠١٠ في إضافة مبلغ /٤ ٥٢٦ ٢٧٣ ألف ريال يعني نتيجة تسوية الربح المحاسبي بالمخصصات المكونة خلال العام والخاضعة للضريبة والمحملة على بيان الدخل الشامل ، وكذا المخصصات المستخدمة والتي سبق خضوعها للضريبة خلال السنوات السابقة وذلك على أساس معدل ضريبة ٢٠ % للوعاء الخاضع للضريبة عن عام ٢٠١٠ (معدل الضريبة ٣٥ % للوعاء الخاضع للضريبة عن عام ٢٠٠٩) .
- تمت المحاسبة لضريبة الأرباح التجارية والصناعية وكذا ضرائب المرتبات حتى عام ٢٠٠٦ .
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عام ٢٠٠٧ في الميعاد القانوني وسداد المستحق من واقع الإقرار . وتم إخطار المجموعة خلال عام ٢٠١١ بفروق ضرائب أرباح تجارية وصناعية وكذا كسب عمل من عام ٢٠٠٧ بمبلغ /٣١٢ ٩٧٥ ألف ريال يعني (بعد خصم الضرائب المسددة) وذلك طبقاً لنموذج الربط رقم "٥" ، وقد تم التحفظ من قبل المجموعة بشأن الاختلاف في تطبيق الإعفاء على الفوائد المحصلة من القروض الممنوحة للشركات المقامة طبقاً لقانون الإستثمار والبالغ قيمة الضريبة المستحقة عنها /١١٨ ٦٢٣ ألف ريال يعني .
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عام ٢٠٠٨ في الميعاد القانوني وسداد المستحق من واقع الإقرار وتم إخطار المجموعة خلال عام ٢٠١١ بفروق ضرائب أرباح تجارية وصناعية وكذا كسب عمل عن عام ٢٠٠٨ بمبلغ /١٥٥ ٤٥٦ ألف ريال يعني (بعد خصم الضرائب المسددة) وذلك طبقاً لنموذج الربط رقم "٣" ولم يعترض البنك على ذلك الربط .
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عام ٢٠٠٩ في الميعاد القانوني ولم يتم الفحص من قبل مصلحة الضرائب ، ولم تبلغ المجموعة بأي إخطارات ربط عن عام ٢٠٠٩ حتى تاريخه .

٣٩ - الموقف الزكوي

- تم سداد الزكاة المستحقة على المجموعة حتى نهاية عام ٢٠٠٩ وذلك بموجب محضر مخالصة مع الإدارة العامة للواجبات الزكوية بالأمانة بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠١٠ .

٤٠ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة بما يتمشى مع تبويب البيانات المالية الموحدة للعام الحالي وذلك بغرض عرضها بشكل أفضل .

البيانات المالية المستقلة لبنك اليمن الدولي (ش م ي)

صنعاء — الجمهورية اليمنية

فيما يلي بيان المركز المالي وبيان الدخل الشامل للشركة الأم:

١ - بيان المركز المالي المستقل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	الأصول
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
١٧ ٤٠٨ ٧٢٩	٢٤ ٠٢٥ ٢٤٠	أرصدة لدى البنوك
٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥	٣١ ٤٥٩ ٣٢٣	أذون خزانة (بالصافي)
٦٩ ٦٧١ ١١٠	٨٤ ٩٢٥ ٧٩٨	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
٩ ٦١٦ ٩٧٣	٨ ٠٢٨ ٩٨٨	قروض وسلفيات (بالصافي)
٢٣ ٤٤٤ ٥٤٨	٣٤ ١٣٣ ٢٣٨	إستثمارات مالية متاحة للبيع
٩٦ ١٤٢	٩٦ ٨٠٣	إستثمارات في شركات تابعة
٩١٢ ١٦٤	٩٤٠ ٧٢٠	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
١ ٦٠٤ ٤٤٢	٢ ٤٩٤ ٧٥٦	ممتلكات ثابتة (بالصافي)
١ ٩١٣ ٦٩٤	١ ٨٥١ ٩٠٧	إجمالي الأصول
١٤٧ ٦٠٦ ٢٨٧	١٨٧ ٩٥٦ ٧٧٣	الإلتزامات وحقوق المساهمين
		الإلتزامات
٢ ٩٦١ ٧٩٤	٧ ٢٩٥ ٧٦٤	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩ ٧٩٢ ٠٦٦	١٦١ ٥٠٣ ٢٧١	ودائع العملاء
٢ ٨٢٦ ٥٩٨	٥ ٢٢١ ٩٧٠	أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى
١ ٤٤٢ ٠٩٢	١ ١٥٢ ٨٠٩	مخصصات أخرى
١ ٠٥٠ ٠٠٠	-	دائنو توزيعات
١٣٨ ٠٧٢ ٥٥٠	١٧٥ ١٧٣ ٨١٤	إجمالي الإلتزامات
		حقوق المساهمين
٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	رأس المال المدفوع
١ ٤٦٣ ٦٧٥	١ ٩٥١ ٠٥٨	إحتياطي قانوني
١ ٠٧٠ ٠٦٢	٢ ٨٣١ ٩٠١	أرباح مرحلة
٩ ٥٣٣ ٧٣٧	١٢ ٧٨٢ ٩٥٩	إجمالي حقوق المساهمين
١٤٧ ٦٠٦ ٢٨٧	١٨٧ ٩٥٦ ٧٧٣	إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
٤٣ ٨٠٩ ٥٤١	٤٠ ٢٨٠ ٨٦٣	إلتزامات عرضية وارتباطات (بالصافي)

تابع: البيانات المالية المستقلة لبنك اليمن الدولي (ش م ي)

صنعاء — الجمهورية اليمنية

٢ — بيان الدخل الشامل المستقل عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٤٧١٢٩٦٢	٢٠٢٢٢٤٤٣	إيرادات الفوائد
(٧١٦٨٣٠٣)	(١٠٩٧٣٥٨٣)	يخصم: مصروفات الفوائد
٧٥٤٤٦٥٩	٩٢٤٨٨٦٠	صافي الفوائد
١٣٠٩٦٢٥	١٧٣٣٧١٠	إيرادات عمولات وأتعاب الخدمات المصرفية
(١٠٧٩٨٣)	(٢٠٧٢٩١)	مصروفات عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
٣٥٩٦٧٥	٢٧٠٢٠٦	أرباح عمليات النقد الأجنبي
٢٢٧٨٤٩	١٨٩١٢٥٥	إيرادات عمليات أخرى
٩٣٣٣٨٢٥	١٢٩٣٦٧٤٠	صافي إيرادات التشغيل
(٣٠٧٨٠٤٩)	(٥٠٤٤٨٨٨)	يخصم: مخصصات
(٢٢٧٦٤٦٥)	(٢٦٩٨٧٥٦)	يخصم: مصروفات عمومية وإدارية وإهلاك
٣٩٧٩٣١١	٥١٩٣٠٩٦	صافي أرباح العام قبل الضرائب
(١٥٥١٧٨٧)	(١٩٤٣٨٧٤)	يخصم: ضرائب الدخل عن العام
٢٤٢٧٥٢٤	٣٢٤٩٢٢٢	صافي أرباح العام بعد الضرائب
-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
٢٤٢٧٥٢٤	٣٢٤٩٢٢٢	إجمالي الدخل الشامل للعام
٣٤,٧ ريال يمني	٤٠,٦ ريال يمني	نصيب السهم في صافي أرباح العام